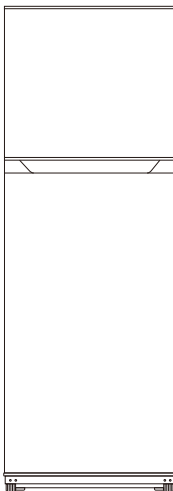




FRIGORÍFICO DOS PUERTAS

2 DOOR REFRIGERATOR
RÉFRIGÉRATEUR 2 PORTES
FRIGORÍFICO 2 PORTAS



JRD1848ENW1

JRD1848ENX1

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

Instrucciones de seguridad

Por su seguridad y para garantizar su uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se traslada o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, observe las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

Niños y personas vulnerables

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro que implica.
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.

- Si va a desechar el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica o se encierren dentro.
- Si este dispositivo con puerta de sello magnético reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que ese resorte queda inutilizable antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que los niños puedan quedarse atrapados dentro.

Seguridad general

-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el cuerpo del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como heladeras) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.¹⁾
-  **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
-  **¡ADVERTENCIA!** No ubique regletas, enchufes portátiles o alimentadores portátiles en la parte posterior del dispositivo.

¹⁾ Si hay una luz en el compartimento.

- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
- Apague cualquier llama abierta y fuente de ignición.
- Ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato.
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de manera alguna. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como
 - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - Entornos bed&breakfast;
 - Aplicaciones no comerciales y similares.

 **ADVERTENCIA** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 ADVERTENCIA La bombilla suministrada con este aparato es una "bombilla de lámpara de uso especial" que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta "bombilla de uso especial" no es utilizable para iluminación doméstica.¹⁾

El cable de alimentación no debe prolongarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato.

Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que la toma de corriente del aparato queda accesible.

No tire del cable de corriente.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe operar el aparato sin la lámpara.

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimiento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No aplique calor a las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

1) Si hay una luz en el compartimento.

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.¹⁾
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.¹⁾
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.¹⁾ Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado al suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si los hay) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

Instrucciones de seguridad



- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si los hay) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del aparato. Use un raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpie el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.²⁾

Instalación

¡Importante! Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Informe de los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso conserve el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto evita el sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar partes calientes (compresor, condensador) y así evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.

Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista cualificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.

Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No envase los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento;
- Si se produce un corte de corriente, no abra la puerta;
- No abra la puerta con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas durante mucho tiempo;
- No ajuste el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

Protección Ambiental

 Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato obtenidas de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



ELIMINACIÓN: No elimine este producto como residuos municipales sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para un tratamiento especial.

Según la directiva europea 2012/19/UE de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyan y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico.

Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo  son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.

Eliminación del aparato.

Instrucciones de seguridad

CE

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.

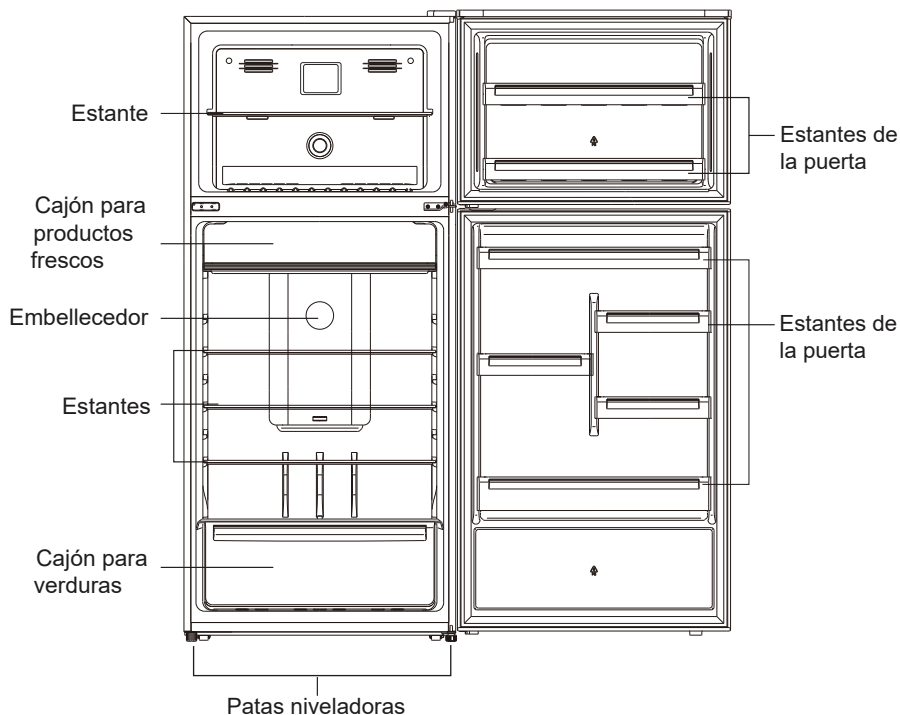


¡ADVERTENCIA! Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al símbolo mostrado a la izquierda, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo o naranja.

Se trata del símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y en el compresor. Mantenga el aparato fuera del alcance de fuentes de calor durante su uso, mantenimiento y eliminación.

Diseño y presentación del aparato

- Este frigorífico no debe ser utilizado como un aparato encastrable.
- Ha sido diseñado y probado para optimizar el consumo de energía.
- El diseño propuesto es la solución ideal para optimizar el consumo energético y la conservación de los alimentos.



La ilustración sirve únicamente como orientación, compruebe los detalles en el aparato.

Solo una instalación correcta del aparato que respete las indicaciones de este manual de instalación y de uso le permitirá conservar los alimentos en buenas condiciones y le permitirá ahorrar energía.

Cambio de orientación de la puerta

Antes de revertir las puertas, prepare los elementos y materiales indicados a continuación:
Destornillador plano, destornillador estrella, llave inglesa y componentes incluidos en la bolsa

Bisagra izquierda
X1



Cubierta de la
bisagra izquierda x1



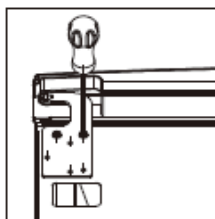
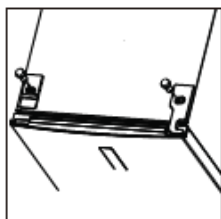
Tope central izquierdo
x1



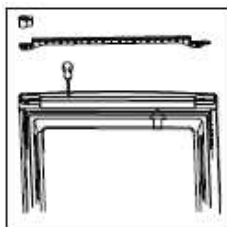
Bloque de metal central
izquierdo x2



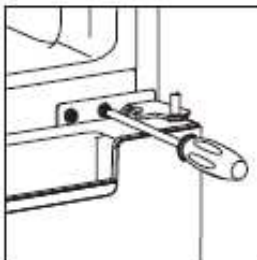
1. Cierre la puerta superior, saque el tornillo de las cubiertas de las bisagras superiores con un destornillador de estrella. Quite la cubierta de la bisagra, afloje la bisagra superior y saque la puerta superior.



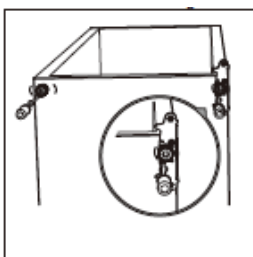
2. Levante y retire la cubierta de plástico y el manguito del cable con un destornillador. Tenga cuidado con el cable de dentro. A continuación, mueva el cable con el conector al otro lado e instale el manguito y la cubierta.



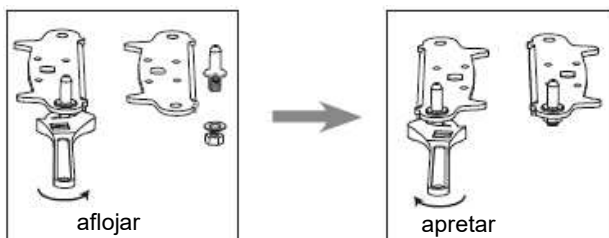
3. Suelte la bisagra central con un destornillador de estrella y retire la puerta inferior.



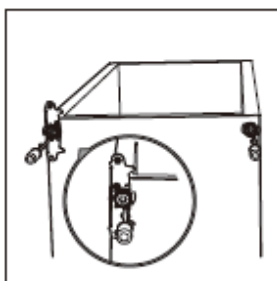
4. Incline el frigorífico, quite las patas como se indica a continuación y retire la bisagra inferior con un destornillador de estrella.



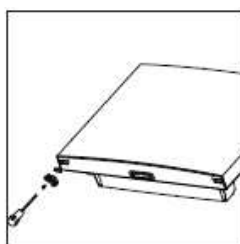
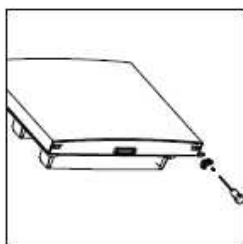
5. Afloje y quite el pasador de la bisagra inferior, gire el soporte y replácelo.



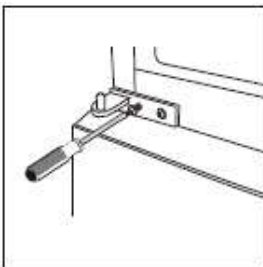
6. Vuelva a fijar el soporte con el pasador de la bisagra inferior. Reemplace las dos patas niveladoras e instale la puerta inferior en la posición adecuada.



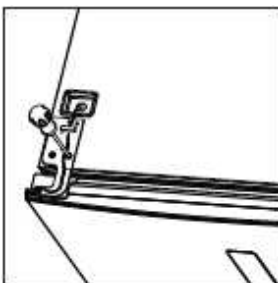
7. Suelte el tope central derecho con el bloque de metal de la base de la puerta superior. Coloque el tope central izquierdo y el bloque de metal en el lado izquierdo de la base de la puerta superior. (Misma operación que para la puerta inferior)



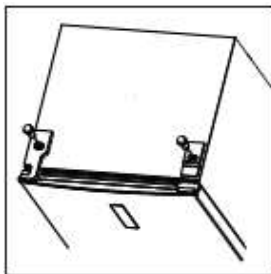
8. Invierta 180° la bisagra central y colóquela en el lado izquierdo. Instale la bisagra central en la parte superior de la puerta inferior y atorníllela.



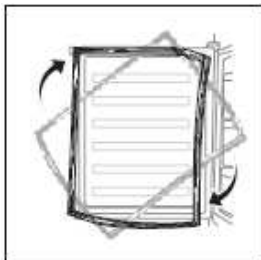
9. Instale la puerta superior y fije la bisagra de la puerta superior y conecte el cable.



10. Saque la cubierta de la bisagra izquierda de la bolsa de accesorios y colóquela con la bisagra superior. Luego ponga la tapa del orificio en el lado derecho.

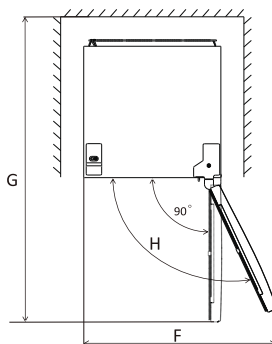
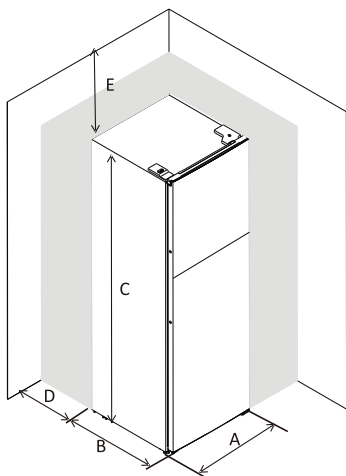


11. Retire las juntas de la puerta del frigorífico y del congelador, gírelas y colóquelas en su lugar.



Espacio mínimo necesario

- Seleccione un lugar bastante espacioso como para que las puertas del frigorífico se abran con facilidad.
- Mantenga un espacio de al menos 50mm libre en ambos laterales y en la parte trasera del aparato.
- Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte trasera del aparato.



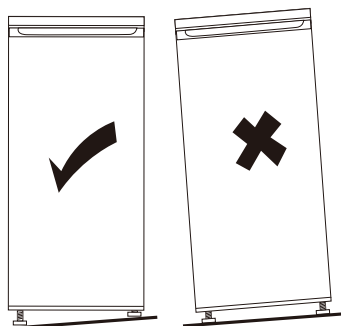
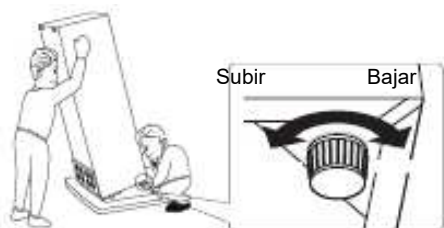
A	790
B	710
C	1835
D	min=50
E	min=5
F	1580
G	1500
H	135°

ⓘ Atención: este aparato no es encastrable.

Nivelación del aparato

Para nivelar lateralmente el aparato, ajuste las dos patas delanteras.

Si el aparato no está correctamente nivelado, las puertas no quedarán bien alineadas y puede que se pierda la hermeticidad de los compartimentos.



Instalación

Requisitos de espacio

- Elija un lugar sin exposición directa a la luz del sol;
- Deje suficiente espacio para que la puerta pueda abrirse;
- Seleccione una ubicación con una superficie nivelada (o casi nivelada);
- Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico en el suelo plano;
- Deje un espacio en los laterales, en la parte posterior y superior cuando instale el aparato. Esto contribuirá a reducir el consumo energético.
- Deje un espacio de, al menos, 50mm en ambos lados y en la parte posterior.
- Este frigorífico no se puede instalar de forma integrada.

Posicionamiento

Instalación

- **Clima tropical:** este frigorífico es para ambientes con temperaturas desde 16°C hasta 43°C;
- **Clima subtropical:** este frigorífico es para ambientes con temperaturas desde 16°C hasta 38°C;
- **Clima templado:** este frigorífico es para ambientes con temperaturas desde 16°C hasta 32°C;
- **Clima templado extendido:** este frigorífico es para ambientes con temperaturas desde 10°C hasta 32°C.
- Consulte la clase climática en la placa de características del aparato. Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada.

Ubicación

Instale el aparato lejos de fuentes de calor tales como radiadores, calderas, luz del sol directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del aparato. Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato está colocado debajo de un mueble alto, la distancia mínima entre la parte superior del aparato y el mueble alto deberá ser de al menos 100 mm. Siempre que sea posible, sin embargo, evite colocar el aparato debajo muebles altos. Una o varias patas ajustables en la base del mueble garantizan una nivelación precisa.

 **Advertencia** Debe ser posible desconectar el aparato del suministro eléctrico; por lo tanto, el enchufe debe quedar fácilmente accesible después de la instalación.

Conexión eléctrica

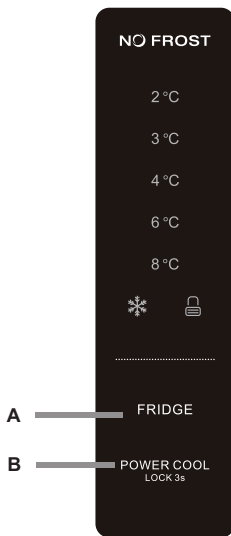
Antes de enchufarlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la placa de características se corresponda con el suministro eléctrico doméstico. El aparato debe tener conexión a tierra. El enchufe del cable de alimentación cuenta con un contacto para esta finalidad. Si la toma de corriente doméstica no tiene conexión a tierra, conecte el aparato a otra toma de tierra con las regulaciones actuales, y consulte a un electricista cualificado en caso de duda. El fabricante declina cualquier responsabilidad si no se siguen las precauciones de seguridad anteriores.

Este aparato cumple con las directivas C.E.E.

UTILIZACIÓN Y CONSEJOS

Ajuste del frigorífico:

Panel de control



Botones

A. Configuración de la temperatura del frigorífico

- Este botón funciona tanto en modo definido por el usuario como en modo PowerCool.
- Una vez ajustado el control de temperatura del frigorífico, el botón parpadea.
- Al pulsar el botón consecutivamente, la temperatura varía (2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C) y tras 5 segundos de parpadeo se fija la temperatura seleccionada.

B. Modo PowerCool, Bloqueo/Desbloqueo

Pulse este botón para activar y desactivar el modo PowerCool. Al activar el modo, la temperatura del frigorífico disminuirá rápidamente hasta alcanzar los 2°C.

El modo se desactivará automáticamente tras 50 horas en funcionamiento o manualmente si se pulsa el botón.

Desbloqueo: en el modo bloqueado, pulse el botón durante 3 segundos. Sonará un pitido y los botones se desbloquearán.

Bloqueo: en el modo desbloqueado, pulse el botón durante 3 segundos. Sonará un pitido y los botones se bloquearán.

Si no se realiza ninguna operación en 60 segundos, el panel se bloqueará automáticamente.

Pantalla:

1. Si el LED del modo PowerCool está encendido, indica que el modo está activado.
2. Si el LED del modo Bloqueo está encendido, indica que el panel de control está bloqueado.
3. La luz LED de ajuste de temperatura indica la temperatura actual del frigorífico.

Condiciones de funcionamiento

- El panel de control se enciende al 100 % durante 3 segundos y funciona según los ajustes (modo y temperatura) definidos antes del apagado. El sistema se bloquea automáticamente 2 segundos después de la última operación. Tras el bloqueo, la luz del panel de control se apaga 60 segundos después de la última operación.
- En la pantalla aparecen las temperaturas pre-configuradas del frigorífico y del congelador.

Ajuste de temperatura del congelador

- Conecte el aparato. La temperatura interna se controla mediante un sensor y posee 3 ajustes: SUMMER, NORMAL y WINTER.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura correcta si se encuentra en una habitación especialmente calurosa o si abre la puerta a menudo.

IMPORTANTE

Es aconsejable ajustar el regulador de temperatura en la posición NORMAL o RECOMMENDED. Ajuste el regulador en la posición SUMMER durante días cálidos o en verano.

Si la temperatura es muy elevada (por encima de 43°), considere ajustar el regulador en la línea discontinua de la izquierda.

Ajuste el regulador en la posición WINTER durante los días fríos o en invierno.

Si la temperatura es muy baja (por debajo de 10°), considere ajustar el regulador en la línea discontinua de la derecha.



Primera utilización

Limpiar el interior

Antes de usar el aparato por primera vez, limpie el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro para quitar el olor típico de un producto nuevo, luego séquelo completamente.

¡Importante! No utilice detergentes ni polvos abrasivos ya que puede dañar la pintura.

Uso diario

Coloque los diferentes alimentos en los diferentes compartimientos según la tabla de abajo.

Compartimentos del refrigerador	Tipo de comida
Puerta o bandeja del frigorífico	- Comida con conservante natural, por ejemplo, mermelada, zumo, bebida, condimentos. - No guarde la comida perecedera aquí.
Cajón para verduras	- Las frutas, hierbas y verduras se deben colocar por separado en el cajón para verduras. - No almacene plátanos, cebollas, patatas o ajos en el refrigerador.
Estante central del frigorífico	Productos lácteos, huevos
Cajón/estante superior del frigorífico	Los alimentos que no necesitan cocinarse, como alimentos listos para comer, embutidos, sobras.
Cajón/estante del congelador	- Comida para almacenar a largo plazo. - Cajón / estante inferior para carne cruda, pollo y pescado. - Cajón / estante intermedio para verduras congeladas y patatas fritas. - Cajón / estante superior para helado, fruta congelada y comida asada congelada.

Congelar alimentos frescos

- El congelador es adecuado para la congelación de alimentos frescos y el almacenamiento de alimentos congelados durante un largo periodo de tiempo.
- Coloque los alimentos frescos a congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de la comida la cual se puede congelar en 24 horas está marcada en la placa.
- El proceso de congelación necesita 24 horas: no añada más alimentos para congelar durante este tiempo.

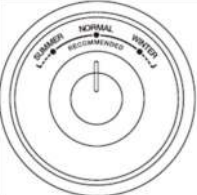
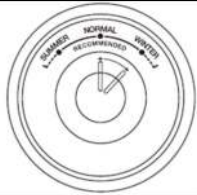
Almacenar comidas congeladas

En caso de que use por primera vez o quede sin usar por un período, antes de colocar los productos en los compartimentos, deje que el aparato funcione al menos 2 horas con la máxima potencia.

¡Importante! En caso de descongelación imprevista, por ejemplo, la electricidad está apagada por más tiempo que el índice mostrado en la tabla de características técnicas debajo del "tiempo de subida", debería consumir la comida descongelada con rapidez o cocinarla enseguida y recongelarla (después de cocinarla).

Panel de control del usuario

3. Recomendación de ajuste de temperatura

Temperaturas de funcionamiento recomendadas			
Temperatura ambiente	Temperatura en el congelador	Temperatura en el frigorífico	
Verano		Frigorífico configurado a 4°C	NO FROST 2°C 3°C 4°C 6°C 8°C   FRIDGE POWER COOL LOCK 3s
	Ajustado entre SUMMER y NORMAL		
Normal		Frigorífico configurado a 4°C	
	Ajustado en NORMAL		
Invierno		Frigorífico configurado a 4°C	
	Ajustado entre NORMAL y WINTER		

- La información anterior es sólo una recomendación sobre el ajuste de la temperatura.
- En invierno o a temperaturas inferiores a 16 °C debe evitar seleccionar temperaturas bajas.
- Para ahorrar energía, utilice la temperatura más baja sólo en casos especiales, como la congelación rápida o la fabricación de hielo, y después vuelva al ajuste intermedio.

Impacto en el almacenamiento de los alimentos

- Bajo los ajustes recomendados, el tiempo de almacenamiento óptimo del frigorífico no debe ser superior a 3 días.
- Bajo los ajustes recomendados, el tiempo de almacenamiento óptimo del congelador no debe ser superior a 1 mes.
- El tiempo de almacenamiento óptimo podría reducirse bajo otros ajustes.

Uso cotidiano

El compartimento del frigorífico incluye estantes, balcones y cajones con diferentes imágenes que ayudan a guardar los alimentos en el lugar correcto.

Uso de los estantes

Las paredes del frigorífico llevan una serie de guías que permiten colocar los estantes a la altura deseada.



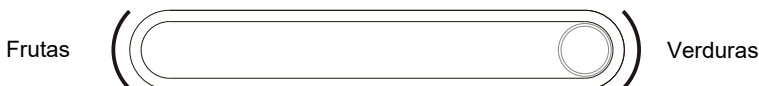
Colocación de los estantes de la puerta

Los estantes de la puerta se pueden quitar para facilitar la limpieza del aparato. Para ello, tire poco a poco del balcón en la dirección indicada por las flechas hasta poder quitarlo del todo. Después de limpiarlo, vuelva a ponerlo donde quiera.



Ajuste de la humedad en el cajón de verduras

- Baja: mueva el regulador a la izquierda
- Alta: mueva el regulador a la derecha



Consejos y sugerencias útiles

Consejos para congelar

Para ayudarle a aprovechar al máximo el proceso de congelación, aquí hay algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de alimentos que se puede congelar en 24 horas está marcada en la placa de características;
- El proceso de congelación dura 24 horas. No se deben introducir más alimentos para congelar durante este período;
- Congele sólo alimentos de primera calidad, frescos y completamente limpios;
- Prepare los alimentos en pequeñas porciones para que se congelen rápidamente y por completo, y para que posteriormente sea posible descongelar solo la cantidad necesaria;
- Envuelva la comida en papel de aluminio o de polietileno y asegúrese de que los paquetes sean herméticos;
- No permita que los alimentos frescos y sin congelar toquen los productos que ya están congelados, evitando así una subida de temperatura de los mismos,
- Los alimentos magros se almacenan mejor y por más tiempo que los grasos; la sal reduce la vida de almacenamiento de los alimentos;
- Los hielos/agua congelada, si se consumen inmediatamente después de sacarlos del compartimento del congelador, pueden provocar quemaduras por congelación;
- Es aconsejable indicar la fecha de congelación en cada paquete individual para permitirle controlar el tiempo de almacenamiento.

Uso diario

Consejos para el almacenamiento de los congelados

Para obtener el mejor rendimiento de este dispositivo, debe:

- Asegurarse de que los alimentos congelados comerciales hayan estado almacenados adecuadamente;
- Asegurarse de que los alimentos congelados se transfieran de la tienda de alimentos al congelador en el menor tiempo posible;
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más de lo absolutamente necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deteriorarán rápidamente y no se pueden volver a congelar.
- No exceda en el período de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener el mejor rendimiento:

- No almacene alimentos calientes o líquidos evaporados en el refrigerador.
- Cubra o envuelva la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Carne (todos los tipos): envolverla con una bolsa y colocarla en los estantes de vidrio sobre el cajón para verduras.
- Para mayor seguridad, almacene el producto solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc: deben cubrirse y pueden colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse por completo y colocarse en los cajones especiales provistos.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos o envueltos en papel de aluminio o en bolsas para que quede el menor contacto con el aire posible.
- Botellas de leche: deben estar tapadas y almacenarse en los estantes de la puerta.
- Para una mayor eficiencia energética, todos los cajones y estantes deben estar en el lugar correcto.

Limpieza

Por motivos higiénicos, el interior del aparato (incluidos los accesorios interiores) debe limpiarse regularmente.



¡Atención! El aparato no puede estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza.

¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiarlo, apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica. Además, apague el disyuntor o fusible. Nunca limpie el aparato con un limpiador a vapor. La humedad puede acumularse en los componentes eléctricos, causando el peligro de choque eléctrico. Asimismo, el vapor caliente puede dañar las piezas plásticas. El aparato debe estar seco antes de volver a ponerlo en servicio.

¡Importante! El aceite etéreo y los disolventes orgánicos pueden dañar a las piezas de plástico, por ejemplo: zumo de limón o de naranja, ácido butírico o limpiadores que contengan ácido acético.

- No permita que tales sustancias entren en contacto con las partes del aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- Retire la comida del congelador. Guárdela en un lugar fresco, bien cubierta.
- Apague el aparato, desenchufe de la corriente y apague el interruptor automático del fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Después de limpiar, aclárelo con agua limpia y un trapo.
- Después de que todo esté seco, ponga el aparato nuevamente en marcha.

Solución de problemas

 **¡Atención!** Ante cualquier avería o problema de funcionamiento, desconecte el aparato. Solo un electricista cualificado o una persona competente puede solucionar el problema.

En caso de problema de funcionamiento, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio posventa autorizado o a un profesional cualificado.

Problema	Causa posible	Solución
El aparato no funciona.	El enchufe no está conectado o está suelto.	Introduzca el enchufe en la toma
	Fusible fundido o defectuoso.	Compruebe el fusible y cámbielo en caso necesario
	Toma de corriente defectuosa.	Los problemas eléctricos deben ser solucionados por un electricista.
El aparato enfría o congela demasiado.	La temperatura está ajustada a un nivel demasiado frío.	Cambie temporalmente el regulador de temperatura a un ajuste menos frío
Los alimentos no se congelan lo suficiente.	La temperatura no está bien regulada	Consulte el apartado "Ajuste de la temperatura".
	Puerta abierta durante un largo periodo de tiempo.	No abra la puerta más de lo estrictamente necesario
	Se han introducido demasiados alimentos tibios en el aparato en las últimas 24 horas.	Ajuste temporalmente el regulador a una temperatura más fría.
	El aparato está cerca de una fuente de calor	Consulte el apartado "Lugar de instalación".
Acumulación de escarcha en la junta de la puerta	La junta de la puerta no es hermética	Caliente con cuidado las secciones de la junta que presenten fugas con un secador de pelo (a baja temperatura). Al mismo tiempo, manipule la junta calentada hasta que se ajuste correctamente
Ruidos extraños.	El aparato no está nivelado	Vuelva a ajustar las patas.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato
	Un elemento de la parte trasera del aparato (p. ej.: un tubo) toca otra parte del aparato o la pared.	En caso necesario, aparte con cuidado el elemento
Parpadeo de indicadores	Fallo del sensor	Informe al servicio técnico

Si el problema persiste, póngase en contacto en el servicio técnico.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de las Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de “catástrofe o calamidad nacional”.

**El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios
sin previo aviso para la mejora del producto.**

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

1) If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.¹⁾
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

  DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.	The european directive 2012/19 /UE on wasted electrical and electronic equipments (WEEE), requires that household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you disposed of the appliances, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.
---	---

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable.
Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

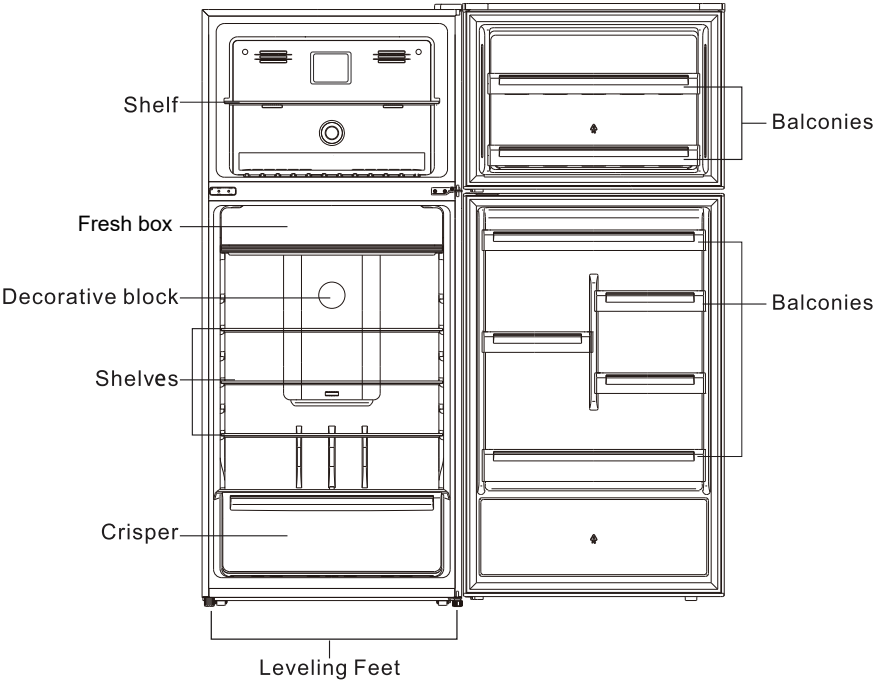


 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



The illustration is for guidance only, check the details on the appliance.

A correct installation of the appliance in accordance with the instructions in this installation and operating manual is the only way to keep food in good condition and to save energy.

Installation

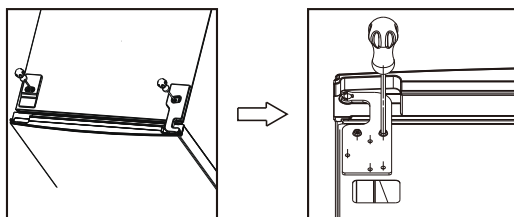
Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag:

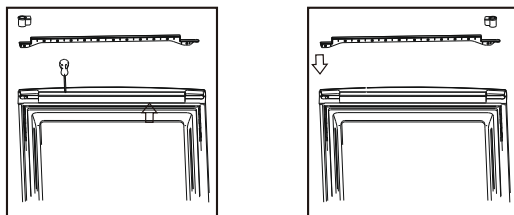
Left hinger x1 Left hinge cover x1 Left middle stopper x2 Left middle stopper metal block x2



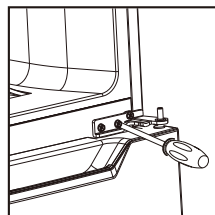
1. Close upper door, take out the screw from the top hinge covers by cross screwdriver. Take off hinge cover, disconnect the terminal, then unscrew top hinge and take off upper door.



2. Please upwarp and take off plastic cover and wire sleeve by straight screwdriver. Please be careful of the wire inside. Then move wire with connector to another side and install wire sleeve to another side and fix cover back.

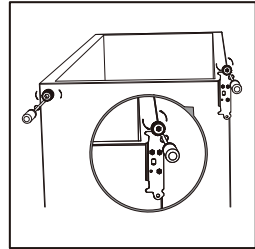


3. Unscrew from the middle hinge by cross screwdriver, then take off the lower door.

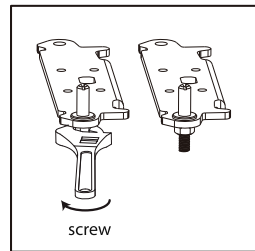
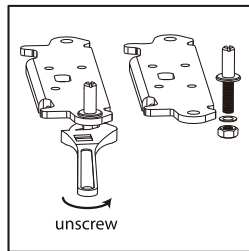


Installation

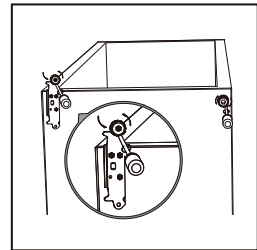
4. Laying down the refrigerator, take out the adjusting feet as below, then unscrew the lower hinge by cross screwdriver.



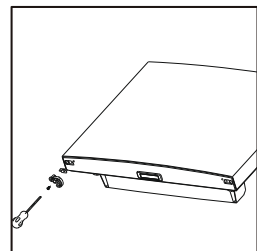
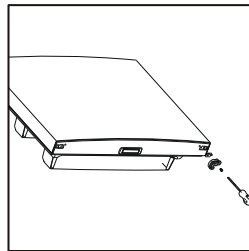
5. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



6. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet. Transfer the lower door to the property position.

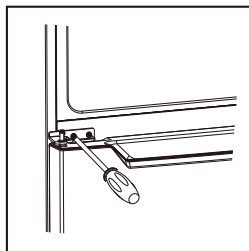


7. Unscrew right middle stopper with metal block from bottom of upper door. And then install left middle stopper and metal block in left side of bottom of upper door. (The same operation as for lower door.)

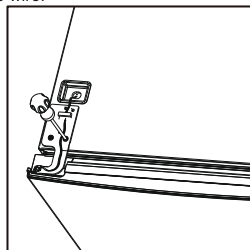


Installation

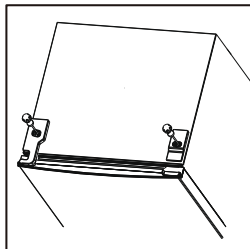
8. Make the middle hinge reverse the direction 180°C, then transfer it to the left property position.
Make the middle hinge pin in the upper hole of the lower door, then tight the screws.



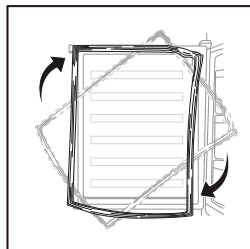
9. Install the upper door, fix the upper door hinge onto the cabinet and connect the wire.



10. Take left hinge cover from accessory bag and install it with top hinge.
Then install hole cover at right side.



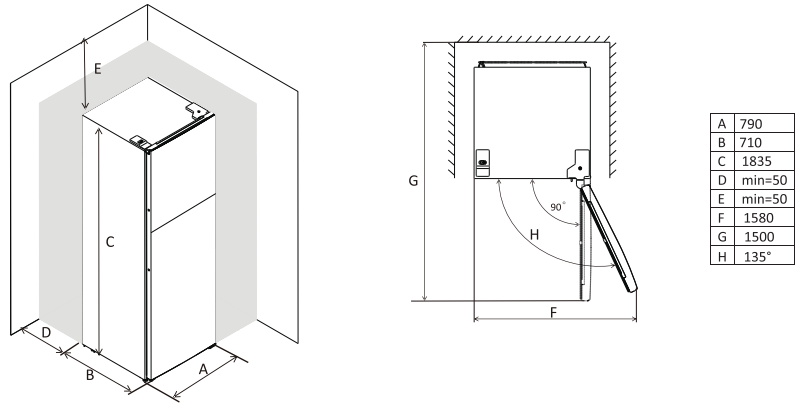
11. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



Installation

Space Requirement

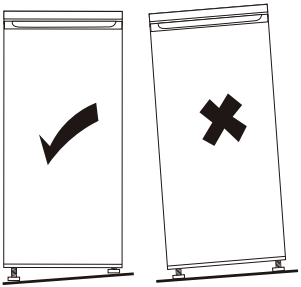
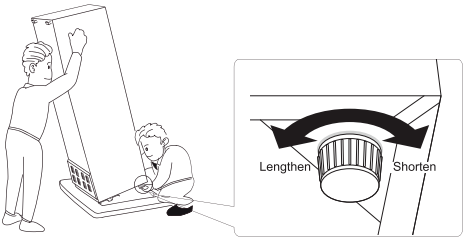
- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.



Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

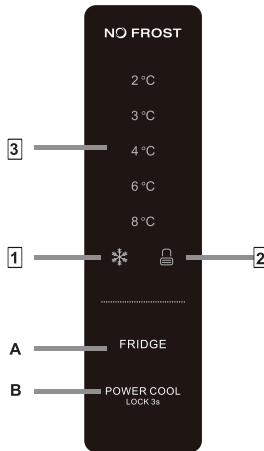
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

Using the Control Panel



Key operation:

A. "FRIDGE" mode

This key is workable both in User Defined Mode as well as Super Mode. After entering the temperature control of the fridge compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "2 C, 3 C, 4 C, 6 C, 8 C", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

B. "POWER COOL/ Locking / Unlocking" mode

By touching this key to enter or exit the "POWER COOL" mode. If enters this mode, the temperature of fridge room will cool down very quickly until it reaches 2 C to satisfy consumer's need.

This model will exit in two ways:

- this mode will exit automatically until it keeps running 50 hours.
- this mode will exit manually by consumer touching this key.

-Unlocking: Press for 3 seconds in the mode of locking, all the keys would be unlocked after the a beep.

-Locking: Press for 3 seconds in the mode of unlocking, all the keys would be locked after the a beep.

All buttons will only valid under unlock mode.

No operation in 60 sec will lock the display automatically.

Daily Use

Display:

- ① "POWER COOL" mode LED light display which indicates this mode function is valid or not now.
- ② "LOCK" mode LED light display which indicates this UI control is Locking or unlocking now.
- ③ "FRIDGE" mode LED light display which indicates the setting temperature of fridge room now.

Operating condition:

- The control panel is 100% lit up for 3 seconds, which operates exactly as per the setting (mode and temperature) before the power off. The system will be automatically locked 2 seconds after the last key operation. After locking, the light of the panel would be out 60 seconds after the last key operation.
- Both preset temperatures of fridge compartment would be shown on the display.

Temperature control of the freezer compartment

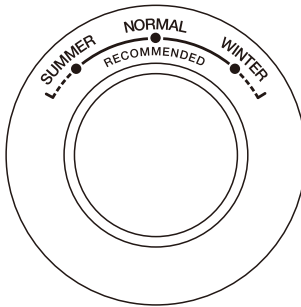
- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 3 settings: SUMMER, RECOMMENDED and WINTER.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.

Important!

Usually we advise the user set the temperature control knob at "NORMAL" or "RECOMMENDED". Set the temperature control knob at "SUMMER" in summer or hot days.

If the ambient temperature is very high (above 43°C), consider adjusting it to the dotted line on the left. Set the temperature control knob at "WINTER" in winter or cold days.

If the ambient temperature is very low (below 10°C), consider adjusting it to the dotted line on the right.



Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf	• Foods for long-term storage. • Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish. • Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips. • Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

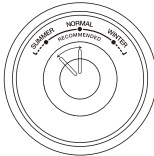
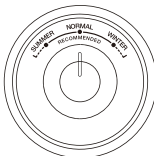
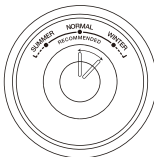
Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Daily Use

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation			
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment	
Summer		Fridge set on 4℃	NO FROST 2℃ 3℃ 4℃ 6℃ 8℃   FRIDGE POWER COOL LOCK 3s
	Set on Summer~Normal		
Normal		Fridge set on 4℃	
	Set on Normal		
Winter		Fridge set on 4℃	
	Set on Normal~Winter		

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Accessories

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;

be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc....: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Daily Use

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



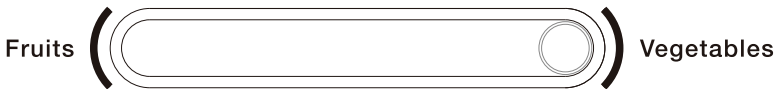
Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Setting the humidity in the Crisper:

- Low humidity: move the regulator to the left
- High humidity: move the regulator to the right



Daily Use

Troubleshooting

 **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There will be some sound/noise during normal operation (compressor or refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Indicator lights flashing	Sensor fault	Inform the maintenance center

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to prove the date of purchase, the invoice or sales receipt must be presented. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your dealer for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain inlet rubbers, door locks and seals, weatherstripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, rust or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavourable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile parts of glass, glass ceramic glass, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Breakdowns produced by fortuitous causes or force majeure accidents, or as a consequence of an abnormal, negligent or inadequate use of the appliance.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as this has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic checks, adjustments and lubrication.
9. Breakdowns that may be suffered by accessories and complements, adapters, external cables, bags, loose spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer.
10. Malfunctions caused by incorrect or non-legal installation, inadequate ventilation, lack of earth connection in the dwelling, current disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial numbers.
13. Defects or faults caused as a result of repairs, modifications or disassembly of the installation of the appliance by the user or by a technician not authorised by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. All manuals must be kept with the equipment during the warranty period. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be handed over to the new user. If any of these are lost, they cannot be claimed for replacement.
15. Breakdowns originating from or resulting directly or indirectly from: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions arising from the weather or the environment: earthquakes, fire, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the inside of the machine or its connection points.
16. Damage derived from terrorism, riot, uproar or popular tumult, demonstrations and legal or illegal strikes; acts of the Armed Forces or State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; defect or defect of the goods; events classified by the National Government as a "national catastrophe or calamity".

**Design and specifications are subject to change
without notice for product improvement.**



www.ponjohnsonentuvida.es

Pour votre sécurité et une utilisation correcte de votre appareil, lisez attentivement cette notice (y compris les mises en garde et les conseils utiles qu'elle contient) avant l'installation et la première utilisation.

Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à l'utiliser aient pris entièrement connaissance de son mode de fonctionnement ainsi que des consignes de sécurité.

Conservez cette notice et pensez à la ranger à proximité de l'appareil, afin qu'elle soit transmise avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal et d'éviter tout risque de blessure.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

Sécurité des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont surveillés.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous mettez l'appareil au rebut, retirez la fiche de la

prise, coupez le cordon d'alimentation (le plus près possible de l'appareil) et retirez la porte pour éviter que les enfants ne reçoivent un choc électrique si elle tombe ou se ferme.

- Si cet appareil doté de joints de porte magnétiques remplace un appareil plus ancien dont la porte ou le couvercle est doté d'un loquet à ressort, assurez-vous que le loquet à ressort ne peut pas être utilisé avant de mettre l'ancien appareil au rebut. Vous éviterez ainsi qu'il ne devienne un piège mortel pour un enfant.

Sécurité générale

 **AVERTISSEMENT!** Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'armoire de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstruées.

 **AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

 **AVERTISSEMENT!** Ne pas endommager le circuit du liquide de refroidissement.

 **AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas d'autres appareils électriques (comme les sorbetières) à l'intérieur des appareils de réfrigération, sauf s'ils sont approuvés à cet effet par le fabricant.

 **AVERTISSEMENT!** Ne touchez pas l'ampoule si elle est restée allumée pendant une longue période car elle peut être très chaude. ¹⁾

 **AVERTISSEMENT!** Lorsque vous positionnez l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.

 **AVERTISSEMENT!** Ne placez pas de barrettes d'alimentation, de multiprises ou d'alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

¹⁾ S'il y a une lumière dans le compartiment.

- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des bombes aérosol avec un gaz propulseur inflammable.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R-600a), un gaz naturel très respectueux de l'environnement, mais inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun des composants du circuit frigorifique ne soit endommagé.
- Eloigner les flammes nues et les sources d'ignition.
- Ventilez soigneusement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux d'altérer les spécifications ou de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Tout dommage au câble peut entraîner un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que
 - Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail.
 - Les cuisines des ménages et des clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - Les environnements de type Bed & Breakfast ;
 - Applications non commerciales et similaires.

⚠ AVERTISSEMENT! Tout composant électrique (fiche, cordon d'alimentation, compresseur, etc.) doit être remplacé par un agent de service certifié ou un personnel de service qualifié.

⚠️ AVERTISSEMENT L'ampoule fournie avec cet appareil est une "ampoule à usage spécial" qui ne peut être utilisée qu'avec l'appareil fourni. Cette "ampoule à usage spécial" ne convient pas à l'éclairage domestique.

- Le cordon d'alimentation ne doit pas être prolongé. Assurez-vous que la fiche d'alimentation n'est pas écrasée ou endommagée à l'arrière de l'appareil.
- Une fiche d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous qu'elle peut être connectée à la prise de courant de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Si la prise de courant est desserrée, n'insérez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque de choc électrique ou d'incendie. Ne faites pas fonctionner l'appareil sans la lampe.
- Cet appareil est lourd. Il faut faire attention en le déplaçant. Ne retirez pas et ne touchez pas les articles se trouvant dans le compartiment congélateur si vos mains sont mouillées ou humides, car vous risquez de vous écorcher la peau ou de vous brûler avec le gel ou le congélateur.
- Évitez toute exposition prolongée de l'appareil à la lumière directe du soleil.

Utilisation quotidienne

- Ne chauffez pas les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas les produits alimentaires directement contre la paroi arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés une fois qu'ils ont été décongelés.

1) S'il y a une lumière dans le compartiment.



- Stockez les aliments congelés préemballés conformément aux instructions du fabricant des aliments congelés.
- Les recommandations de stockage des fabricants d'appareils doivent être strictement suivies. Reportez-vous aux instructions correspondantes.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car cela crée une pression dans le récipient, qui pourrait le faire exploser et endommager l'appareil.¹⁾
- Les sucettes glacées peuvent provoquer des brûlures de congélation si elles sont consommées directement dans l'appareil.¹⁾ Pour éviter toute contamination des aliments, respectez les consignes suivantes:
 - L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
 - Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures; Rincez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été tirée pendant 5 jours.
 - Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne se répandent pas sur eux.
- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles (s'ils sont présents dans l'appareil) sont adaptés à la conservation d'aliments pré-congelés, à la conservation ou à la préparation de glaces et à la fabrication de glaçons.

1) S'il y a un compartiment congélateur.

2) S'il y a un compartiment de stockage des aliments frais.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles (si l'appareil en est équipé) ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.
- Si l'appareil reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter que l'assemblage ne se développe à l'intérieur de l'appareil.

Entretien et nettoyage

- Avant toute intervention, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le givre de l'appareil. Utilisez un grattoir en plastique.
- Vérifiez régulièrement que le drain du réfrigérateur ne contient pas d'eau dégelée. Si nécessaire, nettoyez le drain. Si le drain est bouché, l'eau s'accumule au fond de l'appareil. ²⁾

Installation

Important! Pour le raccordement électrique, suivez attentivement les instructions données dans les paragraphes spécifiques.

- Déballiez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage au lieu d'achat. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de mettre l'appareil en marche pour permettre à l'huile de retourner dans le compresseur.
- Il doit y avoir une circulation d'air suffisante autour de l'appareil, car cela n'entraîne pas de surchauffe. Pour obtenir une ventilation suffisante, suivez les instructions d'installation correspondantes.

¹⁾ S'il y a un compartiment de congélation.

²⁾ S'il y a un compartiment pour conserver les aliments frais.

- Dans la mesure du possible, les séparateurs de produits doivent être placés contre un mur pour éviter de toucher ou de coincer les parties chaudes (compresseur, condenseur) afin de prévenir d'éventuelles brûlures.
- L'appareil ne doit pas être situé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation est accessible après l'installation de l'appareil.

Service

- Tout travail électrique nécessaire à l'entretien de l'appareil doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Ce produit doit être entretenu par un centre de service agréé, et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Économie d'énergie

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil ;
- N'entassez pas les aliments les uns sur les autres, car cela empêche la circulation de l'air ;
- Veillez à ce que les aliments ne touchent pas l'arrière du ou des compartiments ;
- Si l'appareil s'éteint, n'ouvrez pas la ou les portes ;
- N'ouvrez pas la ou les portes fréquemment ;
- Ne gardez pas la ou les portes ouvertes pendant une longue période ;
- Ne réglez pas le thermostat sur des températures très élevées ;
- Certains accessoires, comme les tiroirs, peuvent être retirés pour augmenter le volume de stockage et réduire la consommation d'énergie.

Protection de l'environnement

 Cet appareil ne contient pas de gaz pouvant endommager

la couche d'ozone, ni dans son circuit frigorifique, ni dans les matériaux d'isolation. L'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux et les ordures. La mousse isolante contient des gaz inflammables : l'appareil doit être éliminé conformément à la réglementation de l'appareil à obtenir auprès des autorités locales. Évitez d'endommager le groupe frigorifique, en particulier l'échangeur de chaleur. Les matériaux utilisés dans cet appareil marqués du symbole  sont recyclables.



ÉLIMINATION: Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément pour un traitement spécial.

Conformément à la directive européenne 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électroménagers ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs municipaux habituels; Ils doivent être collectés de manière sélective pour optimiser la récupération et le recyclage des composants et des matériaux qui les composent et réduire leur impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est inscrit sur tous les produits pour rappeler aux consommateurs l'obligation de les séparer pour une collecte séparée. Le consommateur doit contacter les autorités locales ou le vendeur pour se renseigner sur l'élimination correcte de son appareil.

Matériaux d'emballage

Les matériaux portant le symbole sont recyclables. Veuillez jeter l'emballage dans un conteneur de collecte approprié pour le recyclage.

Mise au rebut de l'appareil:

1. Débranchez la fiche de la prise.
2. Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le.



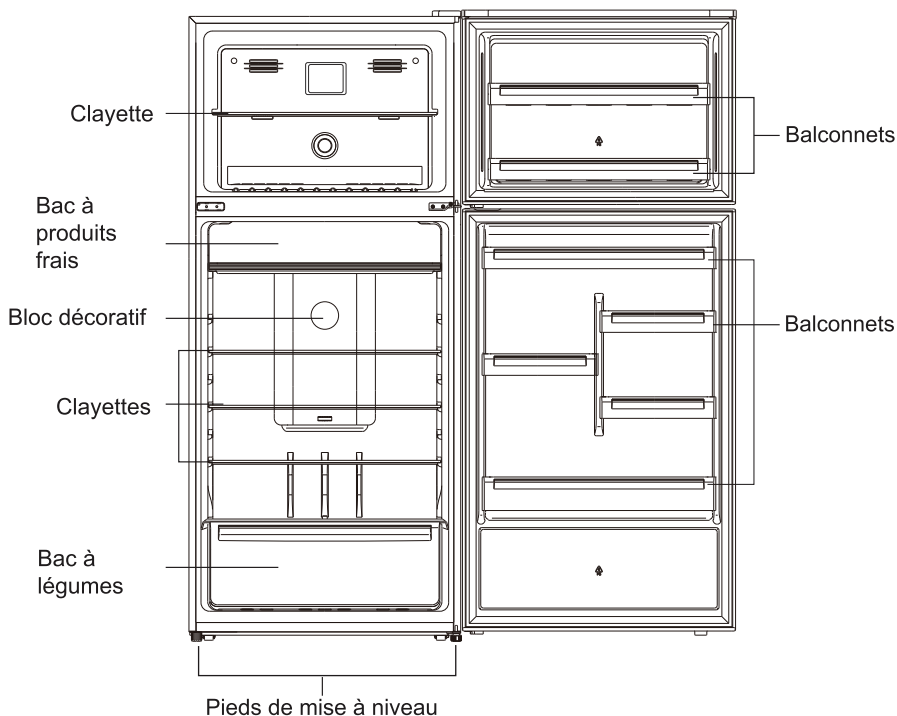
⚠ AVERTISSEMENT! Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, faites attention au symbole similaire sur le côté gauche, qui se trouve à l'arrière de l'appareil (panneau arrière ou compresseur). Ce symbole est de couleur jaune ou orange.

Il s'agit d'un symbole d'avertissement de risque d'incendie. Il y a des matériaux inflammables dans la tuyauterie du réfrigérant et du compresseur.

Tenez-les éloignés de toute source d'incendie pendant l'utilisation, l'entretien et la mise au rebut.

Diseño y presentación del aparato

- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.
- Votre appareil a été conçu et testé afin d'optimiser ses consommations d'énergie.



Cette illustration est uniquement fournie à titre indicatif, veuillez vérifier votre appareil pour en savoir plus.

Seule une installation correcte de votre appareil respectant les prescriptions qui vous sont données dans ce guide d'installation et d'utilisation vous permettra de conserver vos aliments dans de bonnes.

Inverser le sens d'ouverture des portes

Avant d'inverser le sens d'ouverture de la porte, veuillez préparer les outils et le matériel suivants : tournevis plat, tournevis cruciforme, clé et éléments inclus dans le sachet :

Charnière gauche x1



Cache-charnière x1



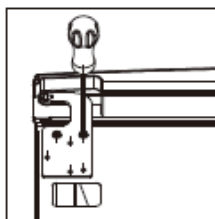
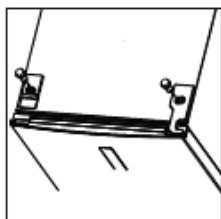
Butée intermédiaire gauche x2



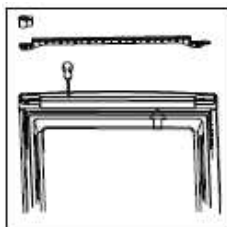
Bloc métallique de butée intermédiaire gauche x2



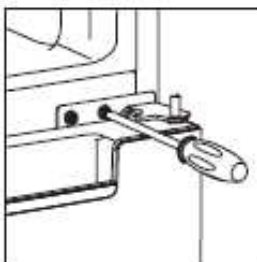
1. Fermez la porte supérieure et retirez la vis du cache-charnière supérieur à l'aide d'un tournevis cruciforme. Retirez le cache-charnière, débranchez la cosse de raccordement, puis dévissez la charnière supérieure et retirez la porte supérieure.



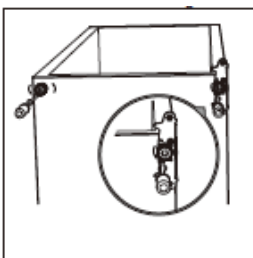
2. Veuillez ouvrir et retirer le cache en plastique et la gaine à l'aide d'un tournevis plat. Faites attention au fil qui se trouve à l'intérieur. Déplacez ensuite le fil et le connecteur de l'autre côté, installez la gaine de l'autre côté et remplacez le cache.



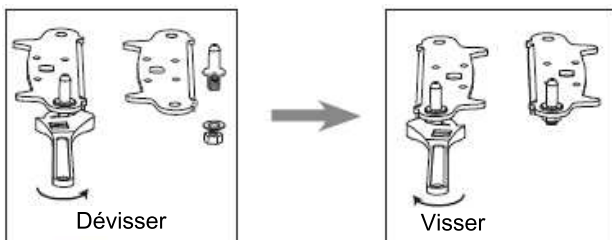
3. Dévissez la charnière intermédiaire à l'aide d'un tournevis cruciforme, puis retirez la porte inférieure.



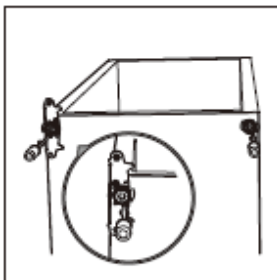
4. En allongeant le réfrigérateur, retirez les pieds de réglage comme présenté ci-dessous, puis retirez la charnière inférieure à l'aide d'un tournevis cruciforme.



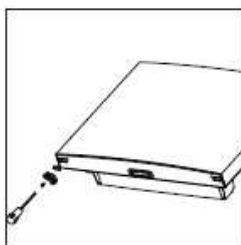
5. Dévissez et retirez la tige de la charnière inférieure, retournez la platine de fixation et remettez-la en place.



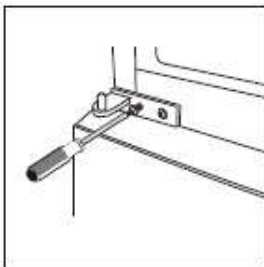
6. Remplacez la platine de fixation équipée de la tige de la charnière inférieure. Remplacez les deux pieds réglables. Remettez la porte inférieure en place.



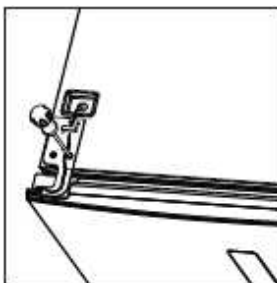
7. Dévissez la butée intermédiaire de droite dotée d'un bloc métallique en bas de la porte supérieure. Installez ensuite la butée intermédiaire gauche et le bloc métallique en bas à gauche de la porte supérieure. (Même opération que pour la porte inférieure.).



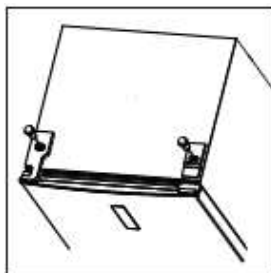
8. Retournez la charnière intermédiaire à 180°, puis placez-la du côté gauche. Placez la tige de fixation de la charnière intermédiaire dans l'orifice situé en haut de la porte inférieure, puis serrez les vis.



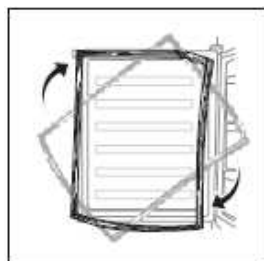
9. Installez la porte supérieure, fixez la charnière de la porte supérieure sur l'armoire et raccordez le fil.



10. Prenez le cache-charnière gauche dans le sac d'accessoires et installez-le sur la charnière supérieure. Installez ensuite le cache-trou à droite de l'appareil.

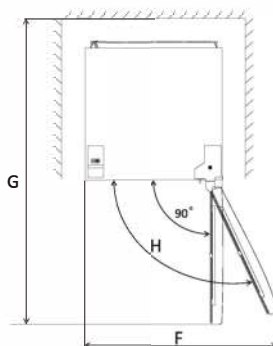
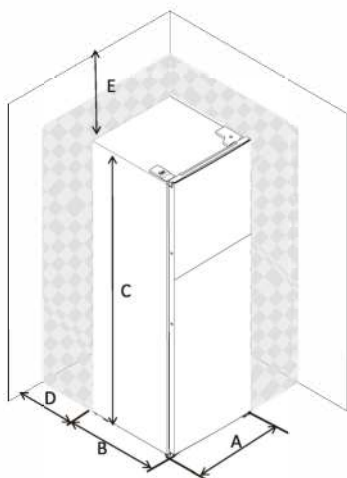


11. Retirez les joints de porte du réfrigérateur et du congélateur, pivotez-les et remettez-les en place.



Espace à respecter

- Sélectionnez un endroit suffisamment grand pour que les portes du réfrigérateur puissent s'ouvrir facilement.
- Gardez un espace libre d'au moins 50 mm des deux côtés et à l'arrière de l'appareil.
- Assurez-vous que l'air peut circuler librement à l'arrière de l'appareil.



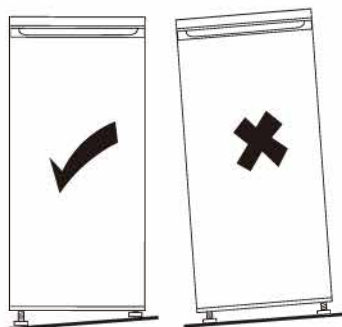
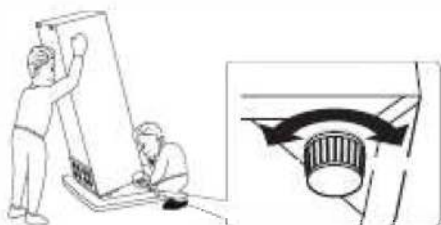
A	790
B	710
C	1835
D	min=50
E	min=5
F	1580
G	1500
H	135°

ⓘ Attention: cet appareil ne peut pas être encastré.

Mise à niveau de l'appareil

Pour mettre l'appareil à niveau latéralement, réglez les deux pieds avant.

Si l'appareil n'est pas correctement mis à niveau, les portes ne seront pas correctement alignées et l'étanchéité des compartiments peut être perdue.



Espace requis

- Choisissez un emplacement à l'abri de la lumière directe du soleil ;
- Prévoyez suffisamment d'espace pour que la porte puisse s'ouvrir ;
- Choisissez un emplacement avec une surface plane (ou presque plane) ;
- Prévoyez suffisamment d'espace pour installer le réfrigérateur sur un sol plat ;
- Prévoyez de l'espace sur les côtés, à l'arrière et sur le dessus lorsque vous installez l'appareil. Cela permettra de réduire la consommation d'énergie.
- Laissez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.
- Ce réfrigérateur ne convient pas à une installation encastrée.

Positionnement

Installation

- **climat tropical:** ce réfrigérateur est destiné aux environnements dont la température est comprise entre 16°C et 43°C ;
- **climat subtropical:** ce réfrigérateur est destiné aux environnements dont la température est comprise entre 16°C et 38°C ;
- **climat tempéré:** ce réfrigérateur est destiné aux environnements dont la température est comprise entre 16°C et 32°C ;
- **climat tempéré élargie:** ce réfrigérateur est destiné à des environnements dont la température est comprise entre 10°C et 32°C.
- Veuillez vous reporter à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée.

Emplacement

Installez l'appareil loin des sources de chaleur telles que les radiateurs, les appareils de chauffage, les rayons directs du soleil, etc. Veillez à ce que l'air puisse circuler librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir les meilleures performances, si l'appareil est placé sous une unité murale, la distance minimale entre le haut de l'appareil et l'unité murale doit être d'au moins 100 mm. Dans la mesure du possible, ne placez pas l'appareil sous les éléments muraux. Assurez une mise à niveau précise à l'aide des pieds réglables situés à la base de l'appareil.

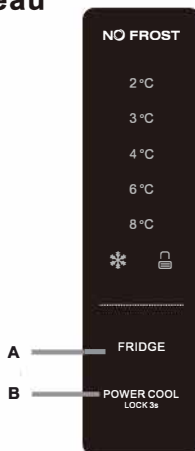
 **Attention!** L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique ; la fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

Raccordement électrique

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent au réseau électrique domestique. L'appareil doit être mis à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise de courant domestique n'est pas reliée à la terre, connectez l'appareil à une autre prise reliée à la terre conformément à la réglementation en vigueur, et consultez un électricien qualifié en cas de doute. Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées. Cet appareil est conforme aux directives de la CEE.

UTILISATION ET CONSEILS

Utilisation du panneau de contrôle



Opération clé :

- A. Contrôle de la température du compartiment réfrigérateur
- B. Refroidissement électrique / Verrouillage / Déverrouillage

État de fonctionnement :

- Le panneau de commande s'allume à 100 % pendant 3 secondes et fonctionne exactement selon le réglage (mode et température) avant la mise hors tension. Le système est automatiquement verrouillé 2 secondes après la dernière action sur une touche. Après le verrouillage, la lumière du panneau s'éteint 60 secondes après la dernière opération sur la touche.
- Les deux températures pré-réglées du compartiment réfrigérateur s'affichent sur l'écran.

Affichage :

- Si le voyant du mode PowerCool est allumé, cela signifie que le mode est activé.
- Si le voyant du mode Verrouillage est allumé, cela signifie que le panneau de commande est verrouillé.
- Le voyant de réglage de la température indique la température actuelle du réfrigérateur.

Illustration de la clé :

Contrôle de la température du compartiment réfrigérateur

Cette touche est utilisable aussi bien en mode défini par l'utilisateur qu'en PowerCool mode. Après avoir accédé au contrôle de la température du compartiment réfrigérateur, cette touche clignote. En touchant la touche consécutivement, la température change dans un cercle de "2°C, 3°C, 4°C, 6°C, 8°C", après quoi un clignotement de 5 secondes signifie que la sélection de la température est réglée.

UTILISATION ET CONSEILS

Refroidissement électrique / Verrouillage / Déverrouillage

- Mode PowerCool : Cette touche permet d'entrer ou de sortir du mode PowerCool. En mode PowerCool, la température du compartiment réfrigérateur se refroidit très rapidement jusqu'à ce qu'elle atteigne 2°C pour satisfaire les besoins du consommateur.
- Appui long pour entrer / sortir du mode verrouillage
 - Déverrouillage : Appuyez pendant 3 secondes en mode de verrouillage, toutes les touches seront déverrouillées après un bip.
 - Verrouillage : Appuyez pendant 3 secondes en mode déverrouillage, toutes les touches seront verrouillées après un bip.

Tous les boutons ne sont valables qu'en mode déverrouillage. Si aucune opération n'est effectuée dans les 60 secondes, l'écran s'éteint automatiquement.

Utilisation du panneau de contrôle

Compartiment congélateur Réglage de la température

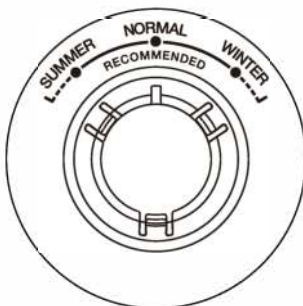
- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par une sonde. Il existe 3 réglages : SUMMER, RECOMMENDED et WINTER.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il est particulièrement chaud ou si vous ouvrez souvent la porte.

Important !

En général, nous conseillons à l'utilisateur de régler le bouton de contrôle de la température sur "NORMAL" ou "RECOMMENDED". Réglez le bouton de réglage de la température sur "SUMMER" en été ou pendant les journées chaudes.

Si la température ambiante est très élevée (supérieure à 43°C), envisagez de le régler sur la ligne pointillée à gauche. Réglez le bouton de commande de la température sur "WINTER" en hiver ou par temps froid.

Si la température ambiante est très basse (inférieure à 10°C), pensez à la régler sur la ligne en pointillés à droite.



Première utilisation

Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et du savon neutre pour éliminer l'odeur typique d'un produit neuf, puis séchez-le soigneusement.

Important! N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives car ils pourraient endommager la peinture.

Utilisation quotidienne

Placez les différents aliments dans les différents compartiments selon le tableau ci-dessous.

Compartiments du réfrigérateur	Type d'aliments
Porte du réfrigérateur ou balcons	• Les aliments contenant des conservateurs naturels, par exemple les confitures, les jus, les boissons, les condiments. • Ne stockez pas de denrées périssables ici.
Tiroir à légumes (tiroir à salade)	• Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le tiroir à légumes. • Ne conservez pas les bananes, les oignons, les pommes de terre ou l'ail dans le réfrigérateur.
Tiroir/étagère centrale	• Produits laitiers, œufs
Tiroir/étagère supérieure	• Les aliments qui n'ont pas besoin d'être cuits, comme les aliments prêts à consommer, les saucisses, les restes de repas.
Tiroir/étagère inférieure	• Aliments pour le stockage à long terme. • Tiroir / étagère inférieure pour la viande, la volaille et le poisson crus. • Tiroir / étagère centrale pour les légumes surgelés et les frites. • Tiroir / étagère supérieure pour les glaces, les fruits surgelés et les rôtis surgelés.

Congélation des aliments frais

- Le compartiment congélateur peut être utilisé pour la congélation des aliments frais et la conservation à long terme des aliments congelés.
- Placez les aliments frais dans le dernier compartiment à congeler.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque.
- Le processus de congélation nécessite 24 heures : n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler pendant cette période.

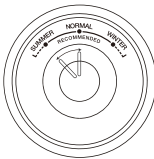
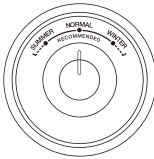
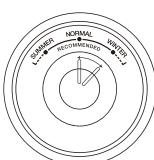
Conservation des aliments surgelés

En cas de première utilisation ou si l'appareil reste inutilisé pendant un certain temps, avant de placer les produits dans les compartiments, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures à la puissance maximale.

Important ! En cas de décongélation inattendue, par exemple si l'appareil est éteint pendant une durée supérieure à celle indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques sous la rubrique "Temps de montée", vous devez consommer rapidement les aliments décongelés ou les cuire immédiatement et les recongeler (après la cuisson).

Panneau de contrôle de l'utilisateur

3. Recommandation de réglage de la température

Température de l'environnement	Compartment congélateur	Compartment réfrigérateur	
Été		Réfrigérateur réglé sur 4°C	NO FROST 2 °C 3 °C 4 °C 6 °C 8 °C   FRIDGE POWER COOL LOCK 3s
	Réglé sur Summer ~ Normal		
Normale		Réfrigérateur réglé sur 4°C	
	Réglé sur Normal		
Hiver		Réfrigérateur réglé sur 4°C	
	Réglé sur Normal ~ Winter		

- Les informations ci-dessus donnent aux utilisateurs de recommandations sur le réglage de la température.
- Pour des raisons d'économie d'énergie, le réglage le plus froid ne s'applique qu'à des besoins particuliers (tels que la congélation rapide ou la fabrication de glace) et doit être rétabli après un besoin particulier.

Impact sur le stockage des aliments

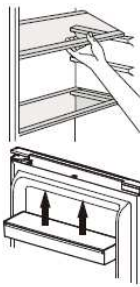
- Selon les paramètres recommandés, la durée de conservation optimale du réfrigérateur ne devrait pas dépasser 3 jours.
- Selon les paramètres recommandés, la durée de conservation optimale du congélateur ne devrait pas dépasser 1 mois.
- La durée de conservation optimale peut être réduite avec d'autres réglages.

Utilisation au quotidien

Votre compartiment réfrigérateur est équipé de clayettes, de balconnets et de tiroirs avec différents logos vous aidant à stocker les aliments au bon endroit.

Utilisation des clayettes

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de rails qui permettent de positionner les clayettes comme souhaité.

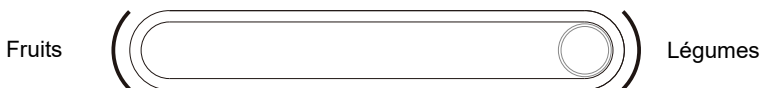


Positionnement des balconnets de porte

Les balconnets de porte peuvent être retirés pour faciliter le nettoyage. Pour ce faire, tirez progressivement le balconnet dans la direction indiquée par les flèches jusqu'à le retirer complètement. Après l'avoir nettoyé, remplacez-le à l'endroit souhaité.

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes :

- Humidité faible : déplacez le curseur vers la gauche
- Humidité élevée : déplacez le curseur vers la droite



Trucs et astuces utiles

Conseils de congélation

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques conseils importants:

- la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique ;
- le processus de congélation dure 24 heures. Le processus de congélation dure 24 heures. Aucun autre aliment ne doit être introduit pour être congelé pendant cette période ;
- Ne congelez que des aliments de première qualité, frais et soigneusement nettoyés ;
- préparez les aliments en petites portions afin qu'ils se congèlent rapidement et complètement et qu'il soit possible de ne décongeler que la quantité nécessaire par la suite ;
- emballez les aliments dans une feuille d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont hermétiques ;
- ne pas laisser les aliments frais et non congelés toucher les produits déjà congelés, afin d'éviter une élévation de la température de ces derniers ;
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments ;
- la glace/eau congelée, si elle est consommée immédiatement après avoir été retirée du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures de congélation ;
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel pour vous permettre de contrôler la durée de conservation.

Utilisation quotidienne

Conseils pour conserver les aliments congelés

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez :

- vous assurer que les aliments surgelés du commerce ont été correctement stockés ;
- vous assurer que les aliments surgelés sont transférés du magasin d'alimentation au congélateur dans le délai le plus court possible ;
- ne pas ouvrir la porte fréquemment ou la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire.

Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés. Ne dépassez pas la durée de conservation indiquée par le fabricant de l'aliment.

Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour une performance optimale:

- Ne conservez pas d'aliments chauds ou de liquides évaporés dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou enveloppez les aliments, surtout s'ils ont un goût prononcé.

Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles:

- Viande (tous types) : enveloppez-la dans un sac et placez-la sur les étagères en verre au-dessus du tiroir à légumes.
- Par sécurité, ne conservez le produit que pendant un ou deux jours au maximum.
- Les aliments cuits, les plats froids, etc. : doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : ils doivent être soigneusement nettoyés et placés dans les tiroirs spéciaux prévus à cet effet.
- Beurre et fromage : ils doivent être placés dans des récipients hermétiques ou enveloppés dans du papier d'aluminium ou des sacs afin de limiter au maximum le contact avec l'air.
- Bouteilles de lait : elles doivent être couvertes et rangées sur les étagères de la porte.
- Pour une meilleure efficacité énergétique, tous les tiroirs et toutes les étagères doivent être à la bonne place.

Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil (y compris les accessoires intérieurs) doit être nettoyé régulièrement.



Attention! L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur pendant le nettoyage. Risque d'électrocution ! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche du secteur. En outre, coupez le disjoncteur ou le fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité peut s'accumuler sur les composants électriques et entraîner un risque d'électrocution. De plus, la vapeur chaude peut endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.

! Important ! L'huile étherée et les solvants organiques peuvent endommager les pièces en plastique, par exemple le jus de citron ou d'écorce d'orange, l'acide butyrique ou les nettoyeurs contenant de l'acide acétique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec des parties de l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
- Retirez les aliments du congélateur. Rangez-les dans un endroit frais et bien couvert.
- Éteignez l'appareil, débranchez-le du secteur et désactivez le coupe-circuit automatique.
- Nettoyez l'appareil et les aménagements intérieurs avec un chiffon et de l'eau chaude. Après le nettoyage, rincez à l'eau claire avec un chiffon.
- Une fois que tout est sec, remettez l'appareil en service.

Dépannage



Avertissement ! En cas d'anomalie, débranchez votre appareil. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente peut procéder au dépannage.

En cas d'anomalie de fonctionnement, vérifier les points suivants avant de faire appel à notre service après-vente agréé ou bien à un professionnel qualifié.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Le câble d'alimentation principal n'est pas ou est mal branché.	Branchez le câble d'alimentation principal.
	Le fusible a sauté ou est défectueux.	Vérifiez le fusible, remplacez-le si nécessaire.
	La prise de courant est défectueuse.	Les dysfonctionnements électriques doivent être corrigés par un électricien.
L'appareil congèle ou refroidit trop.	La température est réglée à un niveau trop bas.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus élevée.
La nourriture n'est pas assez congelée.	La température n'est pas réglée correctement.	Veuillez vous référer au chapitre concernant le réglage de la température.
	La porte est restée ouverte pendant longtemps.	Ouvrez la porte uniquement lorsque c'est nécessaire.
	Une grande quantité de nourriture tiède a été placée dans l'appareil ces dernières 24 heures.	Réglez temporairement le thermostat sur une température moins élevée.
	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Veuillez vous référer au chapitre concernant l'emplacement de l'installation.
Une couche de givre épaisse s'accumule sur le joint de la porte.	Le joint de la porte n'est pas hermétique.	Réchauffez avec précaution les parties qui fuient du joint de la porte avec un sèche-cheveux (à température basse). En même temps, manipulez le joint de la porte chauffé avec les mains afin d'assurer l'étanchéité de l'appareil.
Bruits anormaux	L'appareil n'est pas à niveau.	Réajustez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un composant, p. ex. un tuyau, à l'arrière de l'appareil touche un autre élément de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, pliez le composant avec précaution afin de libérer l'espace.
Les voyants lumineux clignotent	Défaillances des capteurs	Contactez le service de maintenance

Si le dysfonctionnement réapparaît, contactez le centre de service.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'email, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis pour améliorer le produit.



www.ponjohnsonentuvida.es

Para sua segurança e para garantir o uso adequado, antes de instalar e usar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todos os que usam o aparelho estejam completamente familiarizados com os seus recursos de operação e segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permanecem com o aparelho, se ele for movido ou vendido, para que todos que o utilizem durante toda a sua vida sejam devidamente informados sobre o uso e a segurança do aparelho.

Para a segurança da vida e da propriedade, mantenha as precauções destas instruções de uso, pois o fabricante não é responsável pelos danos causados pela omissão.

Segurança de crianças e pessoas vulneráveis.

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho com segurança e entenderem o perigo envolvido
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este aparelho.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- As crianças não devem efetuar a limpeza nem a manutenção do utilizador a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todos os recipientes longe das crianças. Existe o risco de asfixia.

Informações de segurança



- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais perto possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques elétricos ao cair ou fechar.
- Se este aparelho com vedações de porta magnéticas substituir um aparelho mais antigo que tenha um travão de mola (travão) na porta ou tampa, certifique-se de que a mola não possa ser usada antes de descartar o aparelho antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

Segurança Geral

-  **ATENÇÃO!** Mantenha as aberturas de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
-  **ATENÇÃO!** Não utilize aparelhos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação além dos recomendados pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não danifique o circuito refrigerante.
-  **ATENÇÃO!** Não use outros aparelhos elétricos (como os fabricantes de gelados) dentro de aparelhos de refrigeração, a menos que sejam aprovados para esse fim pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não toque na lâmpada se ela estiver ligada por um longo período de tempo, pois ela pode estar muito quente.¹⁾
-  **ATENÇÃO!** Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
-  **ATENÇÃO!** Não coloque várias tomadas portáteis ou fornecedores de energia portáteis na parte de trás do aparelho.

1) Se houver uma luz no compartimento.

Informações de segurança



- Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propelente inflamável neste aparelho.
- O refrigerante de isobutano (R-600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que, no entanto, é inflamável.
- Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante está danificado.
 - Esvaziar chamas abertas e fontes de ignição.
 - Ventile a sala em que o aparelho está localizado
- É perigoso alterar especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano no cabo pode causar curto- circuito, incêndio ou choque elétrico.
- Este aparelho foi projetado para ser usado em aplicações domésticas e similares, como
 - áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - construir casas e clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - Ambientes de pequeno-almoço;
 - Aplicações não comerciais e similares.

 **ADVERTÊNCIA!** Qualquer componente elétrico (tomada, cabo de alimentação, compressor, etc.) deve ser substituído por um agente de serviço certificado ou pessoal de serviço qualificado.

Informações de segurança



 **ADVERTÊNCIA!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" que só pode ser utilizada com o aparelho fornecido. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável para iluminação doméstica.¹⁾

O cabo de alimentação não deve ser estendido.

Certifique-se de que a ficha elétrica não é amassada ou danificada pela parte de trás do aparelho.

Uma ficha elétrica esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.

Certifique-se de que pode ligar-se à ficha elétrica do aparelho.

Não puxe o cabo de rede.

Se a tomada estiver solta, não insira a ficha elétrica. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio. Não deve operar o aparelho sem a lâmpada.

Este aparelho é pesado. É preciso ter cuidado ao movê-lo. Não remova ou toque nos itens no compartimento do congelador se as suas mãos estiverem húmidas ou molhadas, pois isso pode causar escoriações na pele ou queimaduras por congelamento.

Evite a exposição prolongada do aparelho à luz solar direta.

Uso diário

- Não aqueça as peças de plástico do aparelho.
- Não coloque produtos alimentares diretamente contra a parede do fundo.
- Os alimentos congelados não devem voltar a ser congelados depois de descongelados.

1) Se houver uma luz no compartimento.



Informações de segurança



- Armazene os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes de eletrodomésticos devem ser seguidas rigorosamente. Consulte as instruções pertinentes.
- Não coloque refrigerantes com gás no compartimento do congelador, pois isso cria pressão no recipiente, o que poderia fazer com que explodisse e danificasse o aparelho.¹⁾
- Os postes de gelo podem causar queimaduras por congelamento se consumidos diretamente do aparelho.¹⁾ Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções
- Abrir a porta por períodos prolongados pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os reservatórios de água se eles não foram usados durante 48 h; Lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não houver água durante 5 dias.
- Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados no frigorífico para que não entrem em contacto com outros alimentos ou derramem sobre eles.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se presentes no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.

1) Se existir um compartimento de congelação.

2) Se existir um compartimento de armazenamento de alimentos frescos.

Informações de segurança



- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se existirem no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar que se desenvolva bolor dentro do aparelho.

Cuidado e Limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desligue a tomada da corrente.
- Não limpe o aparelho com objetos de metal.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use um raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente o dreno no frigorífico para água descongelada. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver bloqueado, a água acumular-se-á na parte inferior do aparelho.²⁾

INSTALAÇÃO

Importante! Para a ligação elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas em parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Relate possíveis danos imediatamente ao local onde o comprou. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo volte ao compressor.

1) Se existir um compartimento de congelação.

2) Se existir um compartimento de armazenamento de alimentos frescos.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

- Deve haver circulação de ar adequada ao redor do aparelho, pois isso não leva ao sobreaquecimento. Para obter ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, os separadores do produto devem estar contra uma parede para evitar tocar ou prender as partes quentes (compressor, condensador) para evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve estar localizado perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a tomada elétrica possa ser acedida após a instalação do aparelho.

Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para executar o serviço técnico do aparelho deve ser realizado por um eletricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um centro de serviço autorizado e só devem ser usadas peças sobressalentes originais.

Poupança de energia

- Não coloque alimentos quentes no aparelho;
- Não coloque alimentos juntos, pois isso impede que o ar circule;
- Certifique-se de que os alimentos não toquem a parte de trás do compartimento;
- Se a eletricidade se desligar, não abra a porta;
- Não abra a porta com frequência;
- Não mantenha as portas abertas por longos períodos de tempo;
- Não coloque o termostato a temperaturas muito altas;

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA



- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser removidos para obter um maior volume de armazenamento e menor consumo de energia.

Proteção Ambiental

 Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, nem no seu circuito refrigerante nem nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser descartado juntamente com resíduos e lixo urbano.

A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos do aparelho obtidos das autoridades locais. Evite danificar a unidade de refrigeração, especialmente o permutador de calor. Os materiais utilizados neste aparelho marcados com o símbolo  são recicláveis.



DISPOSIÇÃO: Não eliminar este produto como lixo municipal não separado. É necessário recolher estes resíduos separadamente para tratamento especial.

De acordo com a directiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), os aparelhos domésticos não podem ser eliminados nos contentores municipais habituais; devem ser recolhidos separadamente a fim de otimizar a recuperação e reciclagem dos seus componentes e materiais e de reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo do caixote do lixo com uma cruz é marcado em todos os produtos para lembrar ao consumidor a obrigação de os separar para recolha separada. O consumidor deve contactar a autoridade local ou o retalhista para obter informações sobre a correta eliminação do seu aparelho eléctrico.

Materiais de embalagem

Os materiais com o símbolo são recicláveis. Descarte a embalagem num recipiente adequado para reciclagem.

Eliminação do aparelho:



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA



1. Desligue a tomada elétrica da corrente.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.



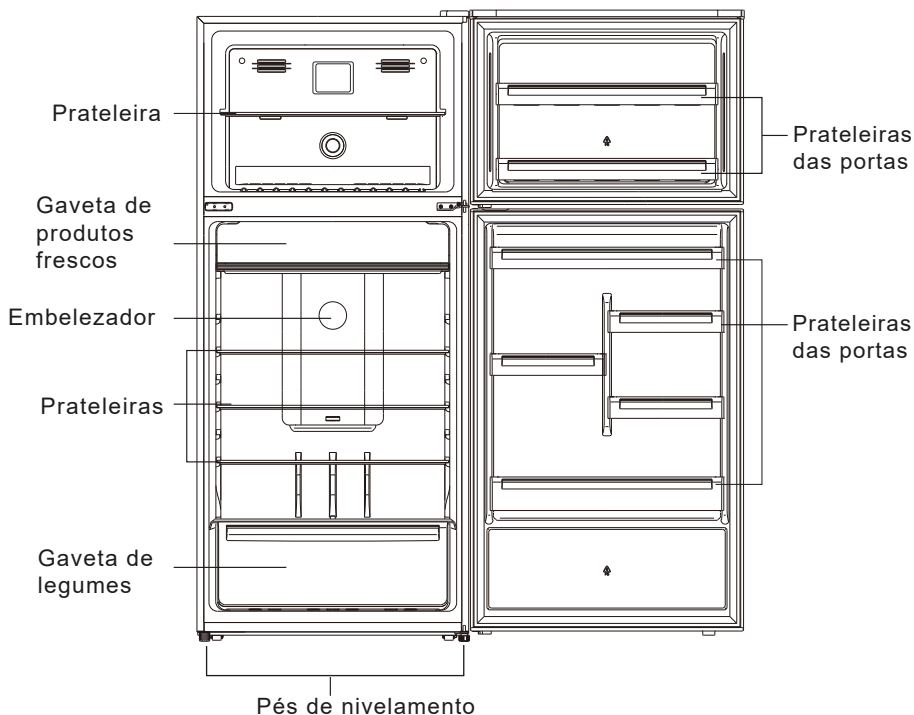
 **ADVERTÊNCIA!** Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante no lado esquerdo, que se encontra na parte de trás do aparelho (painel traseiro ou compressor). O dito símbolo será amarelo ou laranja.

É símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos de refrigeração e do compressor.

Manter o aparelho afastado de fontes de calor durante a utilização, manutenção e eliminação.

Concepção e apresentação do dispositivo

- Este frigorífico não deve ser utilizado como um aparelho incorporado.
- Foi concebido e testado para otimizar o consumo de energia.
- A concepção proposta é a solução ideal para otimizar o consumo de energia e a conservação dos alimentos.



A ilustração é apenas para orientação, por favor verifique os detalhes sobre o aparelho.

Só a instalação correcta do aparelho, de acordo com as instruções deste manual de instalação e funcionamento, lhe permitirá conservar os alimentos em bom estado e poupar energia.

Inverter a orientação da porta

Antes de inverter as portas, preparar os artigos e materiais listados abaixo: chave de fendas plana, chave de fendas Phillips, chave de porcas e componentes incluídos no saco.

Dobradiça esquerda X1



Guarnição da dobradiça esquerda x1



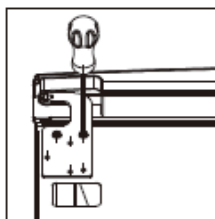
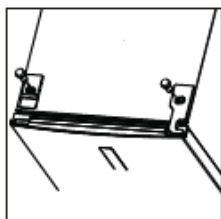
Tampão do centro esquerdo x1



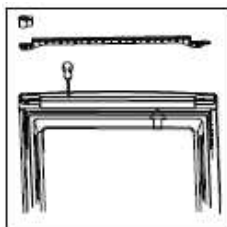
Bloco metálico central esquerdo x2



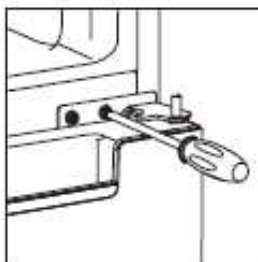
1. Fechar a porta superior, retirar o parafuso das dobradiças superiores com uma chave de fendas Phillips. Remover o corte da dobradiça, soltar a dobradiça superior e remover a porta superior.



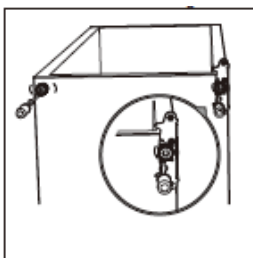
2. Levantar e retirar a tampa de plástico e a manga do cabo com uma chave de fendas plana. Ter cuidado com o cabo no interior. Depois levar o cabo com o conector para o outro lado, colocar a manga do cabo do outro lado e voltar a fixar a tampa.



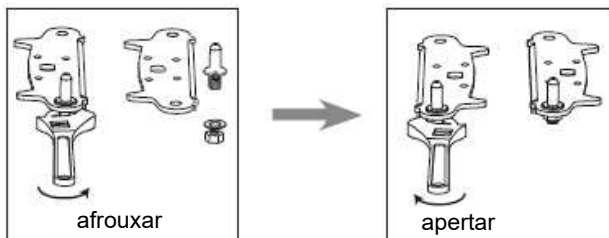
3. Soltar a dobradiça central com uma chave de fendas Phillips e retirar a porta inferior.



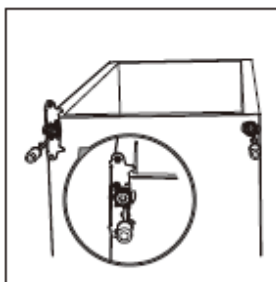
4. Inclinar o frigorífico, retirar as pernas como se mostra abaixo e remover a dobradiça inferior com uma chave de fendas Phillips.



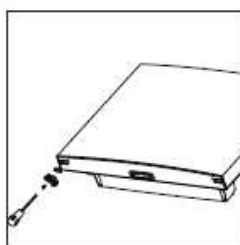
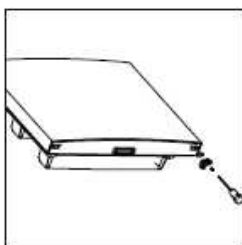
5. Soltar e remover o pino da dobradiça inferior, rodar o suporte e substituí-lo.



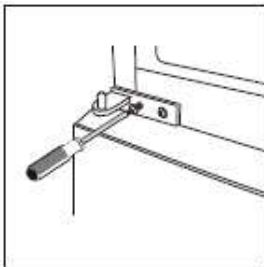
6. Voltar a fixar o suporte com o pino da dobradiça inferior. Substituir os dois ajustáveis pés ajustáveis. Colocar a porta inferior na posição correcta.



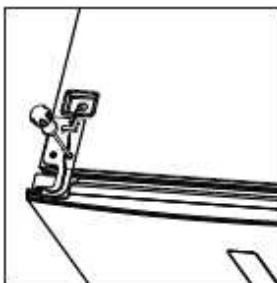
7. Soltar o batente central direito com bloco metálico a partir da base da porta superior. Colocar o batente central esquerdo e bloco metálico no lado esquerdo da base da porta superior (mesma operação que para a porta inferior).



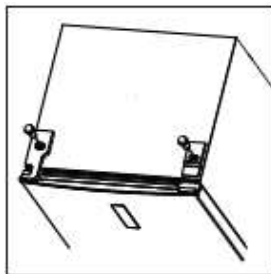
8. Deslocar a dobradiça central para inverter a direcção 180 °C e depois deslocá-la para a esquerda. Colocar o pino central da dobradiça no orifício superior da porta inferior e apertar os parafusos.



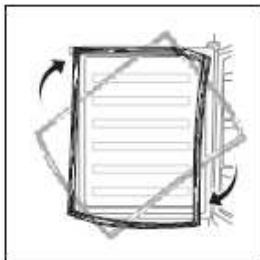
9. Instalar a porta superior e fixar a dobradiça superior da porta e ligar o cabo.



10. Remover a dobradiça esquerda da bolsa de acessórios e encaixá-la com a dobradiça superior. Em seguida, colocar a guarnição do buraco no lado direito.

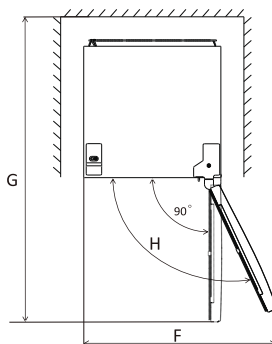
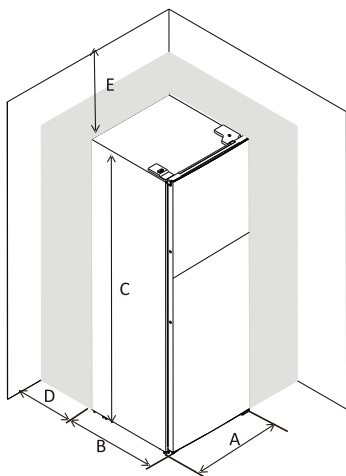


11. Retirar os selos das portas do frigorífico e do congelador, torcê-los e encaixá-los no lugar.



Espaço mínimo requerido

- Seleccionar um local que seja suficientemente espaçoso para que as portas do frigorífico se abram facilmente.
- Manter um espaço de pelo menos 50mm livre em ambos os lados e na parte de trás do aparelho.
- Certifique-se de que o ar pode circular livremente em torno da parte de trás do aparelho.



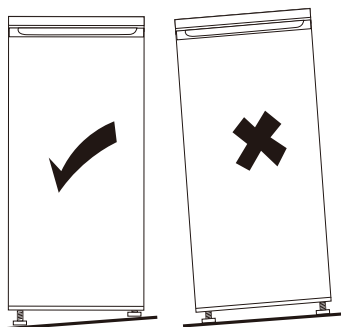
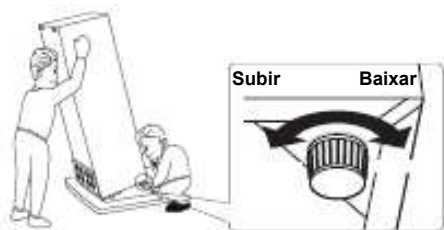
A	790
B	710
C	1835
D	min=50
E	min=5
F	1580
G	1500
H	135°

ⓘ Cuidado: este aparelho não pode ser incorporado

Nivelamento do aparelho

Para nivelar o aparelho lateralmente, ajustar os dois pés frontais.

Se o aparelho não for nivelado correctamente, as portas não serão devidamente alinhadas e o aperto dos compartimentos poderá perder-se.



Instalação

Requisitos de espaço

- Selecione um local sem exposição direta à luz solar;
- Selecione um local com espaço para que a porta possa abrir;
- Selecione um local com uma superfície uniforme (ou quase nivelada);
- Deixe espaço suficiente para instalar o frigorífico numa superfície plana;
- Deixe espaço nas laterais, costas e topo ao instalar o aparelho. Isso ajudará a reduzir o consumo de energia e manterá as contas de eletricidade baixas.
- Mantenha pelo menos 50 mm de espaço nos dois lados e nas costas.
- Este frigorífico não pode ser instalado de forma embutida

Colocação

Instalação

- clima tropical: este refrigerador é para a temperatura ambiente de 16 °C a 43 °C;
- clima subtropical: este refrigerador é para a temperatura ambiente de 16 °C a 38 °C;
- clima temperado: este refrigerador é para o ambiente com a temperatura de 16 °C a 32 °C;
- clima temperado intenso: este refrigerador é para a temperatura ambiente de 10° C a 32° C;
- para o frigorífico de acordo com a classe climática: na placa de classificação do aparelho. Instalar este aparelho num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada.

Localização

Instale o aparelho longe de fontes de calor, como radiadores, caldeiras, luz solar direta, etc. Certifique-se de que o ar possa circular livremente ao redor da parte traseira do aparelho. Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho for colocado sob um móvel de parede suspenso, a distância mínima entre a parte superior do aparelho e o móvel de parede deve ser de, pelo menos, 100 mm. De preferência, no entanto, não coloque o aparelho por baixo de móveis de parede suspensos. Assegure um nivelamento preciso com um ou mais pés ajustáveis na base do aparelho.

 **Atenção!** Deve ser possível desligar o aparelho da fonte de alimentação; Portanto, a tomada deve ser facilmente acessível após a instalação.

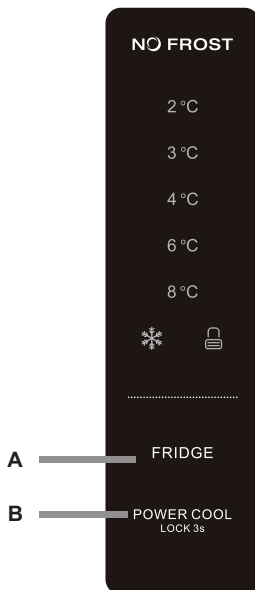
Ligação elétrica

Antes de o ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência da placa de identificação correspondem à alimentação elétrica doméstica. O aparelho deve ter uma ligação à terra. A tomada do cabo de alimentação tem um contacto para essa finalidade. Se a tomada elétrica doméstica não tiver uma ligação à terra, ligue o aparelho a outra tomada com ligação à terra com os regulamentos atuais, consultando um electricista qualificado. O fabricante declina qualquer responsabilidade se as precauções de segurança acima não forem seguidas. Este aparelho está em conformidade com as diretivas C.E.E.

UTILIZAÇÃO E CONSELHOS

Ajuste do frigorífico:

Painel de controle



Botões

A. Regulação da temperatura do frigorífico

- Este botão funciona tanto no modo definido pelo utilizador como no modo PowerCool.
- Assim que o controlo da temperatura do frigorífico estiver definido, o botão fica intermitente.
- Ao premir o botão consecutivamente, a temperatura varia (2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 8 °C) e, após 5 segundos de intermitência, a temperatura seleccionada é definida.

B. Modo PowerCool, Bloqueio/Desbloqueio

Prima este botão para ativar e desativar o modo PowerCool. Quando o modo é ativado, a temperatura do frigorífico diminui rapidamente até 2°C.

O modo será desativado automaticamente após 50 horas de funcionamento ou manualmente, premindo o botão.

Desbloquear: No modo bloqueado, prima o botão durante 3 segundos. Será emitido um sinal sonoro e os botões serão desbloqueados.

Bloquear: No modo desbloqueado, prima o botão durante 3 segundos. É emitido um sinal sonoro e os botões são bloqueados.

Se não for efectuada qualquer operação no espaço de 60 segundos, o painel bloqueia automaticamente.

Ecrã:

1. Se o LED do modo PowerCool estiver aceso, indica que o modo está ativado.
2. Se o LED do modo de bloqueio estiver aceso, indica que o painel de controlo está bloqueado.
3. O LED de definição da temperatura indica a temperatura atual do frigorífico.

Condições de funcionamento

- O painel de controlo é ligado a 100 % durante 3 segundos e funciona de acordo com as definições (modo e temperatura) definidas antes da desativação. O sistema bloqueia automaticamente 2 segundos após a última operação. Após o bloqueio, a luz do painel de controlo apaga-se 60 segundos após a última operação.
- As temperaturas predefinidas do frigorífico e do congelador são apresentadas no visor.

Regulação da temperatura do congelador

- Ligar o aparelho. A temperatura interna é controlada por um sensor e tem 3 regulações: SUMMER, NORMAL e WINTER.
- O aparelho pode não funcionar à temperatura correta se estiver numa sala particularmente quente ou se abrir a porta com frequência.

IMPORTANTE

É aconselhável colocar o regulador de temperatura na posição NORMAL ou RECOMENDADA. Coloque o regulador na posição SUMMER durante os dias quentes ou no verão.

Se a temperatura for muito elevada (superior a 43°), considere a possibilidade de regular o regulador para a linha tracejada esquerda.

Coloque o regulador na posição WINTER (inverno) durante os dias frios ou no inverno.

Se a temperatura for muito baixa (inferior a 10°), considere a possibilidade de colocar o regulador na linha tracejada à direita.



Primeiro uso

Limpar o interior

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, lave o interior e todos os acessórios internos com água morna e pouco sabão neutro para eliminar o cheiro típico do produto novo. Então, seque completamente.

Importante! Não use detergentes ou pós abrasivos, pois eles podem danificar o acabamento.

Coloque diferentes alimentos nos diferentes compartimentos correspondentes de acordo com a seguinte tabela:

Compartimento do frigorífico	Tipo de alimento
A porta ou prateleiras do frigorífico	• Alimentos com conservantes naturais, como marmeladas, sumos, bebidas, condimentos. • Não armazenar aqui alimentos perecíveis
Gaveta para legumes (compartimento para salada)	• As frutas, ervas e legumes devem ser colocados separados no compartimento para legumes. • Não armazenar bananas, cebolas, batatas ou alhos no frigorífico.
Gaveta/ prateleira média do frigorífico	• Produtos lácteos, ovos
Gaveta/ prateleira superior do frigorífico	• Los alimentos que no necesitan cocinarse, como alimentos listos para comer, embutidos, sobras.
Cajón/estante del congelador	• Alimentos para armazenamento a longo prazo. • Gaveta / prateleira inferior para carne crua, aves e peixe. • Gaveta / prateleira intermédia para legumes e batatas fritas congeladas. • Gaveta / prateleira superior para gelados, fruta congelada e alimentos assados congelados.

Congelação de alimentos frescos

- O compartimento de congelação pode ser utilizado para congelar alimentos frescos e armazenamento de alimentos congelados a longo prazo.
- Colocar os alimentos frescos no compartimento por último a serem congelados.
- A quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24 horas é marcada na placa de classificação.
- O processo de congelação necessita de 24 horas: não adicionar mais alimentos a serem congelados durante este tempo.

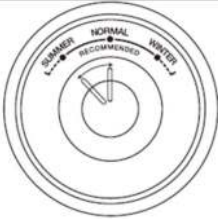
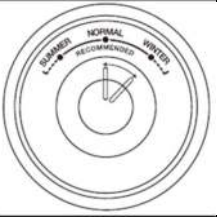
Armazenar os alimentos congelados

Em caso de primeira utilização ou se não for utilizado durante um período de tempo, antes de colocar os produtos nos compartimentos, deixar o aparelho a funcionar durante pelo menos 2 horas à potência máxima.

- **Importante!** Em caso de descongelação inesperada, por exemplo, a energia está desligada durante mais tempo do que a taxa indicada na tabela de características técnicas em "tempo de subida", deve consumir os alimentos descongelados rapidamente ou cozinhá-los imediatamente e voltar a congelá-los (depois de cozinhados).

Painel de controlo do utilizador

3. Recomendação de ajuste de temperatura

Temperaturas de funcionamento recomendadas			
Temperatura ambiente	Temperatura no congelador	Temperatura no frigorífico	
Verão		Selecionar 4°C	
	Selecionar entre SUMMER e NORMAL		
Normal		Selecionar 4°C	
	Selecionar NORMAL		
Inverno		Selecionar 4°C	
	Selecionar entre NORMAL e WINTER		

NO FROST

2 °C

3 °C

4 °C

6 °C

8 °C



FRIDGE

POWER COOL

LOCK 3h

- A informação acima é apenas uma recomendação sobre a configuração da temperatura.
- No Inverno ou em temperaturas inferiores a 16 °C deve evitar selecionar temperaturas baixas.
- Para poupar energia utilize a temperatura mais baixa só em caso especiais, como congelação rápida ou fazer gelo, depois deve voltar a configuração intermédia.

Impacto no armazenamento de alimentos

- Sob as configurações recomendadas, o tempo de armazenamento ideal do frigorífico não deve exceder 3 dias.
- Sob as configurações recomendadas, o tempo de armazenamento ideal do congelador não deve ser superior a 1 mês.
- O tempo óptimo de armazenamento pode ser reduzido sob outras configurações.

Utilização quotidiana

O compartimento do frigorífico inclui prateleiras, prateleiras das portas e gavetas com imagens diferentes para ajudar a manter os alimentos no lugar certo.

Utilização das prateleiras

As paredes do frigorífico estão equipadas com uma série de guias que permitem o posicionamento das prateleiras à altura desejada.



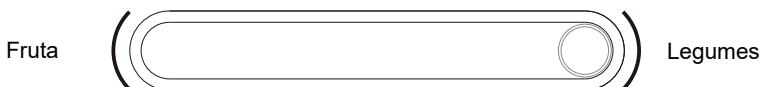
Posicionamento das prateleiras das portas

As prateleiras das portas podem ser removidas para facilitar a limpeza do aparelho. Para tal, puxar gradualmente a varanda na direcção indicada pelas setas até que possa ser completamente removida. Após a limpeza, volte a colocá-lo onde o desejar.



Ajustar a humidade na gaveta dos legumes

- Baixa: mover o cursor para a esquerda
- Alta: mover o selector para a direita



Dicas e sugestões úteis

Dicas de congelação

Para o ajudar a tirar o máximo partido do processo de congelação, aqui estão algumas dicas importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24 horas é marcada na placa de classificação;
- o processo de congelação dura 24 horas. Não devem ser introduzidos mais alimentos para congelação durante este período;
- congelar apenas alimentos de qualidade superior, frescos e completamente limpos;
- preparar os alimentos em pequenas porções para que congelem rápida e completamente, e para que seja possível descongelar apenas a quantidade necessária mais tarde;
- embrulhar os alimentos em folha de alumínio ou em folha de polietileno e assegurar que as embalagens são herméticas;
- não permitir que os alimentos frescos e não congelados toquem produtos já congelados, evitando assim um aumento da temperatura dos produtos,
- Os alimentos magros armazenam melhor e mais tempo do que os alimentos gordurosos; o sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- gelo/água congelado, se consumido imediatamente após remoção do compartimento de congelação, pode causar queimadura do congelador;
- é aconselhável indicar a data de congelação em cada embalagem individual para permitir o controlo do tempo de armazenamento.

Utilização quotidiana

Dicas para o armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho a partir deste dispositivo, deverá:

- assegurar-se de que os alimentos comerciais congelados foram devidamente armazenados;
- assegurar que os alimentos congelados sejam transferidos da loja de alimentos para o congelador no mais curto espaço de tempo possível;
- não abrir a porta frequentemente ou deixá-la aberta mais tempo do que o absolutamente necessário.
- Uma vez descongelados, os alimentos deteriorar-se-ão rapidamente e não poderão ser recongelados.
- Não exceder o período de armazenamento indicado pelo fabricante dos alimentos.

Dicas para a refrigeração de alimentos frescos

Para um melhor desempenho:

- Não armazenar alimentos quentes ou líquidos evaporados no frigorífico.
- Cobrir ou embrulhar os alimentos, especialmente se estes tiverem um sabor forte.

Dicas para refrigeração

Dicas úteis:

- Carne (todos os tipos): embrulhar num saco e colocar nas prateleiras de vidro por cima da gaveta dos vegetais.
- Para segurança, armazenar o produto apenas durante um ou dois dias, no máximo.
- Comida cozinhada, pratos frios, etc.: deve ser coberta e pode ser colocada em qualquer prateleira.
- Frutas e legumes: devem ser cuidadosamente limpos e colocados nas gavetas especiais fornecidas.
- Manteiga e queijo: devem ser colocados em recipientes herméticos ou embrulhados em folha de alumínio ou sacos, para que haja o menor contacto possível com o ar.
- Garrafas de leite: devem ser cobertas e armazenadas nas prateleiras das portas.
- Para melhor eficiência energética, todas as gavetas e prateleiras devem estar no local certo.

Limpeza

Por razões higiénicas, o interior do aparelho (incluindo os acessórios interiores) deve ser limpo regularmente.



Cuidado! O aparelho não deve ser ligado à rede durante a limpeza.

Perigo de choque eléctrico! Antes de limpar, desligar o aparelho e desligar a ficha da rede eléctrica da rede. Além disso, desligue o disjuntor ou o fusível. Nunca limpar o aparelho com um aparelho de limpeza a vapor. A humidade pode acumular-se nos componentes eléctricos, causando o perigo de choque eléctrico. Além disso, o vapor quente pode danificar peças de plástico. O aparelho deve estar seco antes de ser recolocado em serviço.

Importante! Óleo etéreo e solventes orgânicos podem danificar partes de plástico, por exemplo, sumo de limão ou sumo de casca de laranja, ácido butírico ou produtos de limpeza que contenham ácido acético.

- Não permitir que tais substâncias entrem em contacto com partes do aparelho.
- Não utilizar produtos de limpeza abrasivos.
- Retirar os alimentos do congelador. Armazenar em local fresco, bem coberto.
- Desligar o aparelho, desligá-lo da corrente e desligar o interruptor de fusível automático.
- Limpar o aparelho e os acessórios interiores com um pano e água morna. Após a limpeza, enxaguar com água limpa e um pano.
- Depois de tudo estar seco, colocar o aparelho de novo em funcionamento.

Reparação



Cuidado! Em caso de falha ou mau funcionamento, desligue o aparelho. Só um electricista qualificado ou uma pessoa competente pode resolver o problema.

Em caso de avaria, verificar os seguintes pontos antes de contactar o serviço pós-venda autorizado ou um profissional qualificado.

Problema	Causa possível	Solução
O dispositivo não funciona.	A ficha não está ligada à corrente ou está solta.	Inserir a ficha na tomada
	Fusível queimado ou defeituoso.	Verifique o fusível e substitua-o, se necessário.
	Falha na tomada de alimentação.	Os problemas eléctricos devem ser resolvidos por um electricista.
O aparelho arrefece ou congela em demasia.	A temperatura está demasiado fria.	Alterar temporariamente o regulador de temperatura para uma regulação mais fria.
Os alimentos não são suficientemente congelados.	A temperatura não está bem regulada	Ver secção "Definição da temperatura".
	Porta aberta por um longo período de tempo.	Não abrir a porta mais do que o necessário.
	Nas últimas 24 horas, foi colocada demasiada comida quente no aparelho.	Ajustar temporariamente o controlador para uma temperatura mais fria.
	O aparelho está próximo de uma fonte de calor	Ver secção "Local de instalação".
Formação significativa de gelo na vedação da porta.	A vedação da porta não é estanque.	Aquecer cuidadosamente as secções da junta com um secador de cabelo (a baixa temperatura). Ao mesmo tempo, manipular a junta aquecida até que esta encaixe correctamente.
Ruídos estranhos.	O aparelho não está nivelado	Voltar a apertar as pernas.
	O aparelho toca na parede ou em outros objectos.	Mova ligeiramente o dispositivo
	Um elemento na parte de trás do aparelho (por exemplo, um tubo) toca noutra parte do aparelho ou na parede.	Se necessário, ponha cuidadosamente de lado o elemento
Piscar das luzes indicadoras	Falha do sensor	Consultar o serviço técnico

Se a avaria persistir, contactar a assistência técnica.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de provar a data de compra, deve ser apresentada a factura ou recibo de venda. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu revendedor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DE GARANTIA

1. Comandos à distância, borrachas de entrada de drenagem, fechaduras e vedações de portas, remoção de intempéries.
2. Danos a esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, ferrugem ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetem o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos em peças de desgaste devido à utilização, corrosão ou oxidação, causados pela utilização normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não adequado para utilização no exterior.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vidro cerâmico, plásticos, pegas, cestos, portas ou lâmpadas quando a sua avaria ou quebra não é atribuível a um defeito de fabrico.
5. Avarias produzidas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uma utilização anormal, negligente ou inadequada do aparelho.
6. Responsabilidades civis de qualquer natureza.
7. Danos consequentes ao aparelho, desde que não tenham sido causados por um mau funcionamento interno.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: verificações periódicas, ajustes e lubrificação.
9. Avarias que possam ser sofridas por acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, sacos, peças sobressalentes soltas de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Avarias causadas por instalação incorrecta ou não legal, ventilação inadequada, falta de ligação à terra na habitação, perturbações de corrente, modificações inadequadas ou utilização de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos utilizados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com números de série ilegíveis ou alterados.
13. Defeitos ou falhas causados como resultado de reparações, modificações ou desmontagem da instalação do aparelho pelo utilizador ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções de utilização e manutenção do fabricante.
14. Todos os manuais devem ser guardados com o equipamento durante o período de garantia. Se o equipamento for vendido, doado ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo utilizador. Se algum destes for perdido, não poderá ser reclamado para substituição.
15. Avarias originadas ou resultantes directa ou indirectamente de: contacto com líquidos, químicos e outras substâncias, bem como condições decorrentes do tempo ou do ambiente: terramotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, tais como insectos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou aos seus pontos de ligação.
16. Danos derivados do terrorismo, motim, tumulto ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; actos das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e actos de guerra (declarados ou não); reacção ou radiação nuclear ou contaminação radioactiva; defeito ou defeito dos bens; acontecimentos classificados pelo Governo Nacional como "catástrofe ou calamidade nacional".

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto.



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)

www.ponjohnsonentuvida.es

CKJOS-A01-B

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto

